

Tak fordi
du handler
lokalt

GråstenAvis

Broager • Egersund • Kruså • Kliplev • Felsted • Sundevad • Dybbøl

Uge 5

1. februar 2011

4. årgang

Telefon

21 16 06 83

29 25 95 50



Dansede sig til DM-guld

Af Gunnar Hattesen

De danser sig gennem alle genre inden for dansen. Både standard, latin og kombineret er hverdag for 15-årige Malene Juhl, Vester Sottrup, og 16-årige Mikkel Juhl Neumann, Sønderborg.

Deres unge alder til trods, så er de Danmarks absolut bedste dansere i deres aldersgruppe. I weekenden vandt de Danmarks-mesterskabet i standard-dans ved DM-stævnet i Køge. DM-guldet var den foreløbige kulmination på

11 år med dans, træning og en stigende interesse for hobbyen med de mange krævende trin.

De dansende talenter bruger en meget stor del af deres fritid på dans, som de begge er meget glad for. Tre gange om ugen tager de til Aabenraa for at danse hos danselærer Lars Christensen der driver Step by Step. Malene og Mikkel, som er fætter og kusine, har også tidligere vundet medaljer ved DM i standard og latin samt guld ved de jyske mesterskaber. ■

Erhvervsgenbrug

**Miljøgodkendt
affaldshåndtering**

Mandag-torsdag kl. 7.00-16.00
Fredag kl. 7.00-15.30
Eller efter aftale

**- du leverer,
vi sorterer**

Knud Erik Heissel A/S

PLANETVEJ 1-3 • 6300 GRÅSTEN • TLF. 74 65 21 20 • FAX 74 65 25 98
E-MAIL: KNUD.ERIK@HEISSEL.DK • WWW.HEISSEL.DK

Fodpleje

Lægeeksamineret
Massage
Akupunktur 2000 • Laserterapi



Zoneterapi

**KLINIK
ANNA-MONA**

v/Mona Jæger, Brinken 2 . Gråsten
Træffes bedst mellem kl. 8-9

Tlf. 74 65 09 26 . Mobil 23 39 42 55

www.monajaeger.dk



CH-Regnskab



Conny Hansen

**Regnskabskonsulent
Rita Knudsen**

Gråstenvej 15 a • Felsted
DK 6200 Aabenraa

Tlf. +45 74 68 56 00 • Fax + 45 74 68 56 02

Mobil + 45 29 89 56 04

chregnskabsservice@hotmail.com

Mobil +45 20 22 63 52

ritachregnskab@hotmail.com



Blom's Zoneterapi

v/ Ilse Blom
Registreret Alternativ Behandler (RAB)
Felstedvej 21, Gråsten, 74 65 28 08

Massage - Elektroterapi - Laserterapi

Træffes bedst mellem 8.00 - 9.00

EGERSUND & KVÆRS EL-SERVICE

SPAR PÅ VARMEN

- Vi er autoriseret forhandler
af Panasonic varmepumper

El-installatør H.J. Paulsen
Nyvej 5 • 6320 Egersund

RING OG FÅ ET TILBUD TELEFON 74 44 25 80



Boligtillæg

Se siderne
10 - 13



GRÅSTEN SLOTSKIRKE



ADSBØL KIRKE



Gudstjenesteliste Februar

Gråsten

Søndag, den 6. februar – 5.s.e.h.3k: kl. 11.00 – Jan Unold

Søndag, den 13. februar – Sidste s.e.h.3k:
kl. 11.00 – Birgitte Christensen

Søndag, den 20. februar – Septuagesima
kl. 11.00 – Birgitte Christensen

Søndag, den 27. februar – Seksagesima
kl. 11.00 – Jan Unold

Adsbøl

Søndag, den 6. februar – 5.s.e.h.3k: kl. 19.30 – Jan Unold

Søndag, den 20. februar – Septuagesima
kl. 9.30 – Birgitte Christensen

Kværs

Søndag, den 13. februar – Sidste s.e.h.3k:
kl. 9.30 m. altergang – Birgitte Christensen

Søndag, den 27. februar – Seksagesima
kl. 9.30 – Jan Unold

Plejehjem

Onsdag, den 2. februar – kl. 10.30 Gudstjeneste – Jan Unold

Onsdag, den 16. februar – kl. 10.30
Højtlesning – Birgitte Christensen

Gråsten Missionshus

Fredensgade 22

Onsdag den 2. februar: Kredsårsfest v.
sognepræst Per Damgaard, Kolding.

Mødet foregår i Sønderborg, Møllegade.

Onsdag den 9. februar: Møde v. forstander
John Østergaard, Rinkenæs Efterskole.

Onsdag den 23. februar: Møde v. sognepræst
Robert J. Strandgaard, Hjorkær

Møderne begynder kl. 19.30.

Alle er velkommen.

Filmklub

Tirsdag den 1. marts kl. 18.00 i præstegården.

Vi tager hul på en ny sæson i filmklubben, og har første gang bedt tidligere biografdirektør, Frank S. Olinsson om at vælge og præsentere en af sine yndlingsfilm. Frank har valgt filmen: "Prinsen af Ægypten".

Filmen er en tegne-/animationsfilm fra 1998. I filmen følger man



Moses fra fødsel og barndommen, som prins af Ægypten, og til hans skæbne: At blive den der ledte de hebræiske slaver ud af Ægypten. I 1999 var filmen Oscar-nomineret i kategorien "Bedste originale musik", og sangen "When you believe" vandt en Oscar for "Bedste originale sang". En perlerække af danske skuespillere lægger stemmer til den danske udgave af filmen.

Alle er velkomne!

Foredrag med Biskop Niels Henrik Arendt

Den 8. marts 2011 kl. 19.30 på Förde-Schule.

I forbindelse med den årlige generalforsamling i "Dansk – tysk venskabsforening for kirkeligt samarbejde" kommer Haderslev stifts biskop på besøg og holder foredrag med følgende emne:

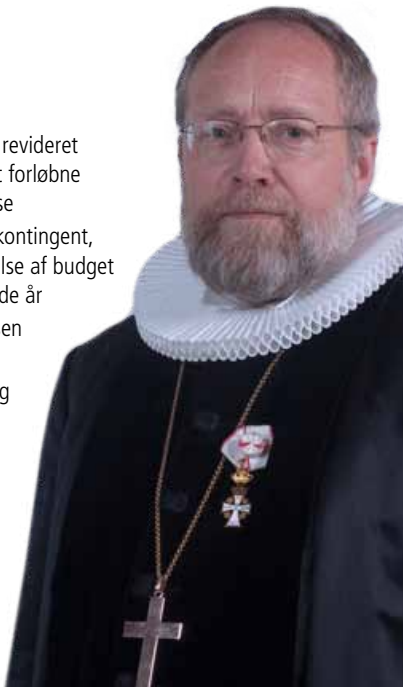
Kan vores lutherske kirke lære noget af kirken i den tredje verden? Påskedag blev der døbt hundredtusindvis af kinesere. På Madagaskar opretter den lutherske kirke en ny menighed om ugen. I Sierra Leone løfter kirken den tunge opgave med at forsone borgerkrigens ofre. Kan vi i kirken i Danmark lade os inspirere af erfaringer fra kirker andre steder i verden? Folkeligt og kirkeligt står vi med nogle iøjnefaldende udfordringer: den stærke individualisme og materialisme, kristendommens usikre position i befolkningen, den religiøse pluralisme, som har gjort tro til en privatsag og religion til en uønsket medspiller i den offentlige debat. Måske kunne vi blive lidt klogere ved at se ud over vores egen næsetip. Efter foredraget er der generalforsamling med følgende dagsorden:

1. Valg af dirigent.
2. Bestyrelsens beretning for det forløbne år.

3. Forelæggelse af revideret regnskab for det forløbne år til godkendelse
4. Fastsættelse af kontingent, samt fremlæggelse af budget for det kommende år
5. Valg til bestyrelsen
6. Behandling af indkomne forslag
7. Eventuelt

Alle er velkomne og der er gratis adgang!

N.B. Årskontingent på 100,- til foreningen kan indbetales på konto: 5953-1132658 (Andelskassen Alssund)



Salmeforedrag med Jens Lyster



Onsdag den 9. februar kl. 19.30

Er der i Gråsten Slotskirke lejlighed til at stifte bekendtskab med den danske renaissance-salmedigter Hans Christensen Sthen (1544-1610), som nok er værd at kende. Ikke mindst bør vi interessere os for ham, fordi vi stadig har 16 af hans salmer i salmebogen,

hvoraf nogle, fx "Du, Herre Krist" og "Den mørke nat forgangen er", hører til de mest elskede.

Arrangementet i Gråsten Slotskirke former sig som en kombineret foredrags- og salmesangs-aften med både fællessang og korsang.

Vi skal høre om elskovsviser, der inspirerede digteren til nogle af vore mest gedigne salmer fra renæssancen. Salmer fra den tid kan rumme gådefulde kryptogrammer og koder, der kun lader sig knække ved hjælp af talmagi og astrologi og kendskab til planetmøder mellem Saturn og Jupiter.

Indføringen i Sthens overraskende forfatterskab sker ved dr.theol. Jens Lyster, der er ved at lægge sidste hånd på en firebindsudgivelse af alle Sthens trykte skrifter. Jens Lyster har i mange år været redaktør af salmetidsskriftet "Hymnologiske Meddelelser" og har undervist i salmekundskab på både Pastoralseminariet og Præstehøjskolen. I en årrække var han sognepræst i Notmark på Als, men bor nu i Broager.

I pausen serveres kaffe i våbenhuset – alle er meget velkomne!

Skumringskoncert

**Tirsdag den 22. februar kl. 19.30
i Gråsten Slotskirke**

Musikerne præsenterer deres koncert således:

Skumringskoncerten er en sanselig fortælling om lys og mørke. Skumringen er den tid på døgne, hvor lyset og mørket mødes. På samme måde lader vi de to musikalske stilarter mødes og blive en ligelig sammensmeltning af to meget forskellige klanguniverser.

På den ene side den nykomponerede rytmiske musik, der umiddelbart vinder genklang i nutidens lytter. På den anden side den klassiske sang, der leverer et dramatisk klangunivers fra en anden tid. Vi ophæver afstanden mellem de klassiske og rytmiske toner og skaber en dynamisk og intim koncert.

Medvirkende er bl.a. sanger Christina Nielsen og pianist Peter Møllerhøj.

Fri entré

Adresser:

Sognepræst: Jan Unold
Slotsbakken 1, Gråsten
Tlf 74 65 12 70
ju@mail.dk

Sognepræst: Birgitte Christensen
Søndertoft 1, 6300 Gråsten
tlf. 74 65 92 50
mail: bc@km.dk

**Fællesformand for begge menighedsråd i
Gråsten-Adsbøl sogn**

Henrik Rathje, Stjernevej 5, 6300 Gråsten.
Tlf. 74 65 13 51

Gråsten-Adsbøl-Kværs kirkekontor

Kirkegårdsvej 49, Gråsten. Tlf. 74 65 28 56
tirsdag kl. 10.00-14.00 og torsdag kl. 10.00-14.00.

Gråsten slotskirke og kirkegård

Kirkegårdsleder, Hans Nicolai Lorenzen, Johannes Kocksvej 2, Gråsten. Tlf. 20 32 17 89.

Adsbøl kirkegård

Graver, Leo Sørensen, Bøgevej 12, Adsbøl.
Tlf. 21 27 93 78.

Fødselsdag i SuperBest

Frisk frugt og grønt



Store
Iceberg Salat
fra Spanien
Kv. 1
Stk.

8.-



Tyske Elstar
Æbler
3 kg.
Kv. 1

20.-



Røde Appelsiner
Italien
Kv. 1
1,5 kg

13.-



Store Clementiner
2,3 kg Box
Spanien Kv. 1

29.-



Persil
Flydende vask
750 ml
Kun

10.-

Halv pris



Hakket grønkål og
hvidkål fra Als
1000 gr.

20.-

Restsalg

Slagteraafdelingen tilbyder



Okse Medaljoner
4 stk. 600 gr.

65⁰⁰

Pr pakke



Hakkebøf m/grønt

49⁹⁵



Mousakka Græsk

49⁹⁵



Rene Schrøder
Slagtermesteren



Svine småkød
8-12% fedt
2,5 kg

100⁰⁰



2 personers oven-
klare retter
Gyros Hollandaise
Ca 1.000 gr.

49⁹⁵



Winnie Eskildsen
Slagter

HUSK

Hver dag friskbagt brød
fra Rathjes Bageri

Stort udvalg i special og
udenlandsk øl

Håndkøbs
medicin

Frimærker og
taletidskort

GRÅSTEN

Gør hverdagen lettere
– og weekenden til noget særligt

Tilbuddene gælder t.o.m.
lørdag den 5. februar 2011

Telefon 74 65 10 19
Telefon direkte til slagter og
delikatesse 74 65 08 75

ÅBNINGSTIDER Hverdag 9-21

Lørdag og Søndag 9-18

HUSK! Du kan betale med alle disse kort i SuperBest





Gavebordet bugnede med vinflasker. En synligt stolt Allan Gellert bar Den Kongelige Fortjentmedalje.

Stort rykind i Sydbank



Folk stod nærmest i kø mandag eftermiddag for at sige tak til Allan Gellert, som efter 45 år i Sydbank havde sin sidste arbejdsdag. Og det var en populær medarbejder. Det strømmede hele eftermiddagen ind med mennesker, som ved selvsyn kunne se, at Allan Gellert havde modtaget Den Kongelige Fortjenestmedalje i sølv. ■

Fotos Jimmy Christensen

Kom til Ulsnæs

og se forårets første nyheder

Se de friske vinduer

Vi er på messe og holder lukket
Torsdag den 3. februar

Fredag og lørdag er vi igen i butikken med ekstra nedsættelser på de sidste udsalgsvare

Vi glæder os til at se dig

TØJ & TING

Ulsnæs Centret ■ 6300 Gråsten ■ 74 65 13 12

SIGNAL
PARDON®

Z.Biz

The
M/ASAI
Clothing Company

soulmate

S.O.L
DESIGN

fransa®



Tjek dit forbrug

Er du fjernvarmekunde i Gråsten, kan du nu direkte på nettet se og følge dit varmeforbrug med et enkelt klik - måske noget der er ekstra interessant i denne vinter.

Gråsten Fjernvarmeselskab har netop lanceret en ny Internetside, hvor du kunderne udover at følge varmeforbruget, også kan

finde en masse nyttige tips til billigere varme.

Fjernvarmekundernes værste fjende er for lille afkøling. Så har hvis man har en varmeregning, som er for høj, er årsagen måske, at man afkøler for lidt. Det og meget mere kan du se på hjemmesiden www.graasten-fjernvarme.dk ■

Ny formand

Bestyrelsen for Gråsten Fjernvarme har konstitueret sig med en ny formand. Det blev Bent Hylsebeck. Den genvalgte, tidligere formand Bent Jørgensen træder ind som menigt bestyrelsesmedlem.

Ny næstformand blev Kristian Siersbæk Gyldenlev. Mete Jensen er valgt som sekretær. Bestyrelsen består desuden af Finn Christensen, Bendt Olesen og Gunnar Nielsen. ■

Tak fordi du handler lokalt
GråstenAvis

DORO
Pizzeria

Telefon 7465 4240
Mobil 2799 1187

ÅBNINGSTIDER
Mandag til søndag
kl. 16.00-22.00

WWW.DORO-PIZZA.DK

5 NYE STRIKKEBØGER fra Sandness



NYT GARN
Duo

55% MERINOULD
45% BOMULD
50 GRAM..... KR. **41,-**

ÅBNINGSTIDER: Mandag-fredag kl. 10.00-17.30, Lørdag kl. 9.30-13.00

STOFHYTTEN

ULSNÆS CENTRET • TLF. 74 65 43 44

GråstenAvis

Broager • Egernsund • Kruså • Kliplev • Felsted • Sundeved • Dybbøl

OPLAG: 15.000 eks. ugentlig
TRYK: OTM Avistryk A/S

Kontor: Slotsgade 8, 6300 Gråsten
Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15,
Fredag kl. 13-15 eller efter aftale

www.graasten-avis.dk
redaktion@graastenavis.dk
annonce@graastenavis.dk



Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Højmark 5, Rinkenæs
6300 Gråsten
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk



Annonce chef
Jimmy Christensen
Lundtoftevej 4, Kværn
6300 Gråsten
Telefon 29 25 95 50
graastenavis@hotmail.dk



Medie konsulent
Søren Gülck
Telefon 23 23 73 37
avisgra@gmail.com



Redaktionel medarbejder
Helle Gyrn
hellegyrn@gmail.com



Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Graphos - Grafisk
Industriel Produktion
www.graphos.dk
graasten-avis@graphos.dk



Regnskab
CH Regnskabservice
Conny Hansen
Gråstenvej 15 A
Felsted
Telefon 74 68 56 00

På udkig efter ny formand

Rinkenæs og Alnor Pensionistforening skal vælge ny formand på generalforsamlingen på Alnor Kro mandag den 21. februar.

Foreningen mangler opbakning både til vore arrangementer og til det organisatoriske arbejde.

Man er ellers en aktiv forening, som satser på at have et nyt arrangement næsten en gang om måneden til glæde og gavn for de ældre i Rinkenæs og Alnor, men skal foreningen fortsætte, må der nye folk i bestyrelsen til erstatning for dem som går ud.

Formanden Grethe Lorenzen ønsker ikke genvalg, så man søger med lys og lygte efter en engageret person, som er villig til at påtage sig dette udadvendte job, lige som man også søger et nyt bestyrelsesmedlem. I bestyrelsen håber man på god tilslutning til generalforsamlingen, så man kan få et fingerpeg om foreningen i hele taget har nogen fremtid. ■

Gråsten Skole gik længst

548 elever fra Gråsten Skole gik forleden i alt 3946 kilometer til fordel for Afrika. Det svarer til 7,2 kilometer i gennemsnit. Lego Fonden gav én krone per kilometer, børnene gik.

14 skoler i Sønderborg Kommune var ude at gå, deriblandt også Rinkenæs

Skole. I alt gik børnene på de 14 skoler 21.759 km. ■

Indbrud

Der var forleden indbrud i Børnehaven Bulderby i Gråsten. Tyven er kommet ind ved at bryde et vindue op. ■

Vi passer godt på din bil...

- Serviceeftersyn
- Rep. af alle person- og varebiler
- Bremse- og lygtekontrol
- Aircondition
- Autoruder og stenslag
- Plade- og rustarbejde
- Klargøring til syn
- Forsikringskader
- Salg af dæk og fælge
- Køb og salg af biler

Service og reparation af alle bilmærker - også inden for garanti-perioden

Sejersbæk Biler ApS
Nederbyvej 2 • 6300 Gråsten
Telefon 7465 2220 • Telefax 7465 2270

KELLA
Service Partner

Spar op til 70%

på sportstøj og sko til børn og voksne

Rohleder Sport
Nygade 14, 6300 Gråsten
Tlf. 74 65 21 21

INTERSPORT

DEAL DEAL DEAL

Køb 2 dele tøj, HERRE, OG BØRNESKO OG STØVLER SAMT UDVALGT DAMEFODTØJ og få den billigste GRATIS

PÅ ØVRIG DAMEFODTØJ 30%

Butik M

Personlig vejledning og service

v/ Susanne • Borggade 4
6300 Gråsten • 74 65 46 00

Tilbudene gælder ikke rubberboots og all weather coats fra Ilse Jacobsen samt nye og i forvejen nedsatte varer

ILSE JACOBSEN
ZORBÉ
CHDK
Sel by peppercorn
BARTON®
CCDK
Intown
claire.dk inspires you
uldahl
Brandtex
cette
peppercorn
Depeche
MY SOUL
miss Baron

KAWASAKI
KENNEDY
LEGRO
RELAX SHOE
JACO
SHOE BIZ
ambré
GEOX
Sanita
Trigger
Bundgaard
PUMA
CAPRICE
LiLi F
IBDK
[TRASH]
PLAYBOY
billi bi COPENHAGEN

Glas&Rammer

74 67 03 00 eller 27 25 03 00 døgnet rundt!

Billedindramning · Termoruder
Spejle · Plakater · Malerier
samt salg af Silkeplanter

Åbningstider: mandag-fredag 9-18 - lørdag-søndag lukket

**Padborg
Glarmesterforretning**
Oksevej 4 · 6330 Padborg · goglas.dk



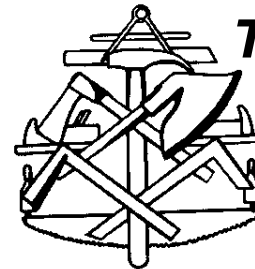
Eli's ALT I SERVICE/SALG
hvidevarer

ALT INDENFOR HÅRDE HVIDEVARER
Salg-Service-Reparationer Såvel store som småt
Eli Hjort-Pedersen Drosselvej 8, Kollund
Tlf. 74 67 87 99 www.elis.dk

Rådgivning inden for alt VVS
Gas service, Blikkenslager, Vand,
Varme, Sanitet, Ventilation
reparation af rørskader



Gråsten VVS A/S v/ Günther Bred Telefon 7465 1167
Ahlmannsvej 12 · 6300 Gråsten
Holbøl VVS v/ Kim Hou Telefon 2969 3746



Tømmer Gården
v/ Peter Veng

VELFAC®
VinduesMester

Godt håndværk
der er omfattet af

Bomhusvej 13 · 6300 Gråsten
Tlf.: 74 44 07 68 · Mobil: 28 12 49 19
www.peterveng.dk

bygaranti
www.bygaranti.dk

KØB DINE SØM OG KLAMMER LOKALT

Din lokale forhandler af søm og klammer
Danmarks største udvalg af emballage-klammer og kartonlukkere

Semu Luftværktøj v/ Steen Munch

Haubold-Kihberg salgs- og servicecenter
Østerskovvej 43 · Kollund · 6340 Kruså
Email: SeMu@mail.tele.dk · Tlf. 75 56 18 33 · Mobil 40 95 56 60

E' Handymand fra Ketting
Morten Christensen
Ramserl, Ketting
6440 Augustenborg
mobil nr.: 2533 2182
e-mail: macjoy@bbsyd.dk

SVEND AAGE THOMSENS
MALERFORRETNING
Varnæs · Telefon 74 68 03 23
Biltelefon 23 39 10 90

SALON HELEN
DAME- OG HERREFRISØR
Varnæs Vestervej 4a, Varnæs
6200 Aabenraa
Tlf. 74 68 00 86

CH-Regnskab
Conny Hansen
Gråstenvej 15 a · Felsted
DK 6200 Aabenraa
Tlf. +45 74 68 56 00
Fax +45 74 68 56 02
Mobil +45 29 89 56 04
Mail: chregnskabservice@hotmail.com

Gasservice
Vand, varme og sanitetsarbejde
Blikkenslagerarbejde
Smedearbejde



Aut. Installatør Sundnæs 21
R. Pedersen VVS A/S 6300 Gråsten
Tlf. 74 65 18 65

Bent Christensen
Tømmer- & snedkerforretning ApS

bygaranti
www.bygaranti.dk

VELFAC®
VinduesMester

Planetvej 4, 6300 Gråsten
Tlf. 73 65 15 15, fax 73 65 15 16, Mobil: 29 16 61 03
mail: bent@bcts.dk, www.bcts.dk



Egersund Malerforretning
v/Verner Bentzen
Fjordvej 13, 6320 Egersund
Telefon 74 44 09 36 - Biltelefon 3074 6946

Benzin- og kiosksalg
Vi har fået forhandling af Danske Spil

**AUTO
REPARATIONER**

- Serviceeftersyn
- Motor-test
- Bremser
- Dæk
- Ruder
- Syn
- Rust
- Trafikskader m.m.
- Opel Service

OK
ALTD BILLIG BENZIN

Gisselmann
Kongevej 85
6300 Gråsten
74 65 01 70

Køb og salg af nye og brugte biler

Gråsten EL Service

Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker

Flemming-Mikael Jensen Tlf. 74 65 40 60
Vandtårnsvej 15 Bil. 51 26 65 99
6300 Gråsten Jens T. 21 47 95 90
www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk

Kalvø Badehotel
Kalvø Badehotel Aps
Kaløvej 12 · 6230 Rødekro Tel. 74 66 21 31
mail@kalvoebadehotel.dk
www.kalvoebadehotel.dk

AutoMester
Kliplev Service Center
Vestermærksvej 10, Kliplev
6200 Aabenraa
74 68 74 55

alt el-arbejde til
konkurrencedygtige priser
Skovbøl El-Service
v/stærkstrømsingeniør og aut. el-installatør
Erik H. Hansen
Frudam 4, Gl. Skovbøl
6200 Aabenraa · tlf. 2424 0451

Køl - Frost -
Varmepumper
FRI-KØL
aut. kølefirma
v/Dion Jensen
dj@fri-koel.dk /tlf30516434

Når skaden er sket !



- Klargøring til syn
- Mekanisk arbejde
- Forsikringsskader
- Service
- Rust
- Gratis lånebil

Svejsning i alu. & rustfrit stål - mont. af frontruder

GKV.dk
Kirkegårdsvej 29 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 10 68

Quorps Busser

tilbyder kørsel med busser fra 12 til 53 personer.
I både ind- og udland, samt kørsel med liftbusser.
Vi har busser både med køkken, toilet, klima anlæg,
DVD, kørestolslift m.m. Kontakt os for at få et godt
tilbud på rejser, udflugter osv.

"Hvorfor bruge Deres fusser når
De kan køre med Quorps Busser"

Quorp Busser
Stenvej 8 - 6300 Gråsten
Tlf: 74650850 - Fax: 74650851



Lad Deres egne
pensler hvile
- ring hellere
efter **Ihle**

Maler Ihle
Alt malerarbejde udføres
v/malermester
Per Møller Ihle
Havremarken 85, Holbøl
Tlf. 74 60 86 61
Mobil 40 50 86 61
e-mail: ihle@post.tdcadsl.dk
bedst efter kl. 17.00
Jeg giver gerne et uforbindende tilbud.

Vi lægger vægt på folks tilfredshed!

Kværs Autoophug ApS
Tlf. 74659590 - 21299590



Salg af nye og brugte reservedele
Afhentning af skrot med kranbil
Reparationer udføres i nyt værksted

**FELSTED
FORSAMLINGSHUS**
Henvendelse
vedr. udlejning:
Telefon 74 68 59 29

**FELSTED
RADIO**
Gråstenvej 38 · Felsted
Tlf.: 7468 6066
www.felsted-radio.dk

H. Børge Hansen
Entrepreneur
Tlf.: 74680000
Mobil: 21285030



Velkær 11 - Gammel Skovbøl - 6200 Aabenraa

VISITKORT LAVES
Pr-Foto
TLF. 29 25 95 50



Tilbudende gælder fra onsdag den 2. februar
til og med tirsdag den 8. februar

FORÅR OG NYT KØKKEN! KOM IND I BYGMA GRÅSTEN OG OPLEV VORES STORE UDVALG I KVALITETSKØKKENER SAMT BADMILJØER

Trælast Hverdage: 7:00-17:30 Byggemarked Hverdage: 7:00-17:30

**HUSK ÅBEN SØNDAG DEN 6. FEBRUAR
FRA KL. 10.00 TIL 14.00**

GRÅSTEN



40%

RABAT

FAGFOLK PARAT TIL AT HJÆLPE

Til at kunne rådgive vores kunder bedst muligt mht. køkkener, badmiljøer og tilbehør, har vi en medarbejder med en yderst spids kompetance inde for dette område. Michael Pedersen er 29 år. Er lært bygningsssnedker i 2002 hos det daværende Optibyg i Sønderborg. Michael har flere års erfaring som håndværker, bl.a i en årrække hos SIB i Sønderborg

De sidste 5 år har han brugt hos Bygma Gråsten, som sælger i trælastafdelingen samt køkkenafdelingen. De sidste 1½ år har Michael været daglig leder af køkkenafdelingen hos Bygma Gråsten

Michael kommer gerne gratis ud til jer, for at måle op til jeres nye projekter. Der laves en 3D tegning i farver, så der kan dannes et billede af det nye projekt



Modulia badmiljø
Fineret hvidtonet
eg, incl. støbt vask
og højskab
Eksklusiv amatør
Vejl. pris 15600,-

9999,-

SPAR 5601,-

Bestillingsvare



Leveres usamlet
på 3-4 dage

Nordic living badmiljø
Hvid plan slimline, incl
støbt vask, spejl, baldekin
med spot og højskab
Eksklusiv amatør
Vejl. pris 3999,-

2999,-

SPAR 1000,-



380 Brusekabine
klar glas 90x90
Vejl. pris 7985,-

5499,-

SPAR 2489,-

Bestillingsvare

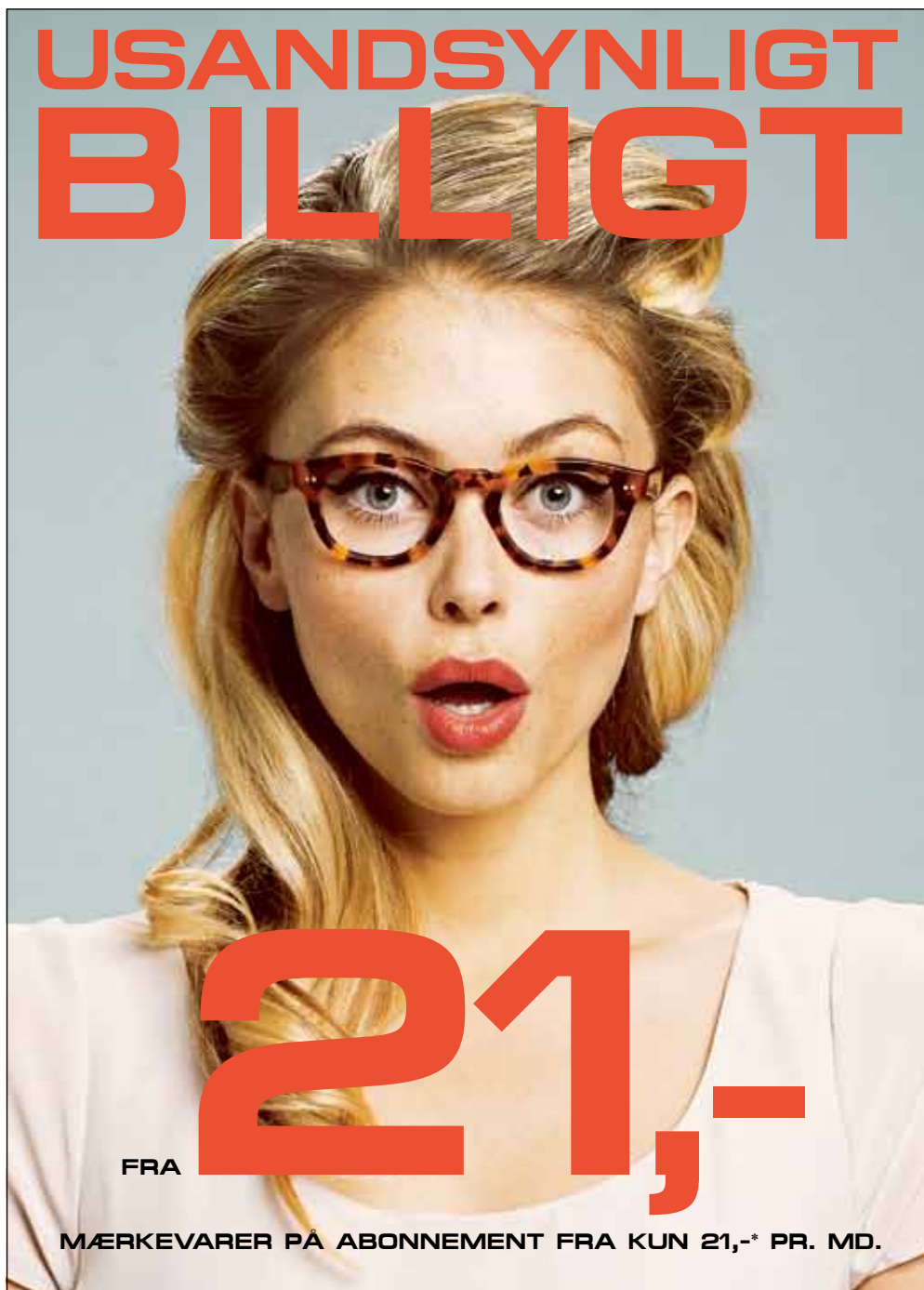
Der tages forbehold for udsolgte varer samt trykfejl, og alle priser er inkl. 25% moms



GRÅSTEN

Ulsnæs 20-22 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 10 11

USANDSYNLIGT BILLIGT



FRA

21,-

MÆRKEVARER PÅ ABONNEMENT FRA KUN 21,-* PR. MD.



Kære kunde

Profil Optik ligger helt i top, når det gælder kundetilfredshed blandt danske optikerkæder. Det viser en uvildig undersøgelse offentliggjort i Børsen den 23. december 2010. Det er vi stolte af - og vi glæder os til at se dig i butikken, så vi kan give dig Danmarks bedste brilleoplevelse - og bevise at vi lever 100% op til førstepladsen.

PROFIL OPTIK
ØJE FOR DEN DU ER

OPTIKER MØLLER
SLOTSGADE 4 • 6300 GRÅSTEN
TLF. 74 65 25 16 • WWW.PROFILOPTIK.DK

Optiker
Elsebeth Christmas
MøllerOptiker
Laila Hartvig

*Samlede kreditomkostninger 0,- Samlet beløb, der skal betales tilbage for brille inkl. enkeltstyrke std.glas: 498,- (v. 21,-/md. i 24 mdr.). Fast debitorrente 0,00%. AOP 0,0%



Brian Nielsen, Ulrik Jeppesen og Jeppe Lund

Trænerteamet for næste sæson klar

Af Kasper Sørensen

Som en af de første klubber i regionen kan HK Egene nu alle trænere for den kommende sæson på plads.

På damesiden vil Brian Nielsen fortsætte som træner for 1. holdet, der formentlig rykker op i

Jyllandsserien. Jeppe Lund tager på 2. holdet, der som det ser ud nu, kommer til at ligge i Serie 1 også til næste sæson. Ulrik Jeppesen fortsætter som 3. holds træner.

Der sker lidt ændringer på herresiden, her siger klubben tak for indsatsen til Claus Lyngsøe og Gerhard

Jacobsen. De siger til gengæld velkommen til Jens Jacob Madsen, tidligere divisionstræner, der i midten af halvfemserne også træner klubbens danmarksseriehold. Han påtager sig opgaven sammen med træner Rainer Thaysen og holdleder Lone Ecklon. ■

Pokalbrag i Gråsten

Af Kasper Sørensen

I denne sæson har damernes serie 1 hold været i en klasse for sig. De har fejtet al modstand til side. Det

samme har gjort, at de nu står i 5 runde af pokalturneringen hvor de har trukket 2. Divisionsholdet fra Stilling-Skanderborg. Kampen spilles torsdag

den 3. februar kl. 20.00 i Ahlmannsparken.

Stilling-Skanderborg der før har haft flere landsholdsspillere i truppen, kommer med et ungt hold, der gerne vil spille håndbold. Noget som træner Brian Nielsen ser frem til. - De har før haft både Heidi Astrup og Åsa Eriksson på holdet, men de har et ungt hold ligesom vores, så det skal nok blive en rigtig god kamp, siger han.

I sidste runde viste holdet at de sagtens kan spille op med de højere rangerende hold. De slog i overbevisende stil Koldings jyllandsseriehold, og har ikke for alvor været presset i denne sæson. Det bliver derfor spændende at se, om selvtilliden kan bære dem videre i turneringen, der i den grad spidser til. ■

Slotsgadens Blomster

brugskunst * vin * chokolade

Slotsgade 26 Gråsten

Altid et besøg værd



RING 74 65 17 48

Få din Plæneklipper / Havetraktor eftersat NU!

– Så er den klar til foråret
Vi henter og bringer uden beregning
i februar og marts

Husk: Vi forhandler også
Jonsered motorsave
og special benzin



Jørgen Petersen
Maskinforretning

Gl. Kirkevej 3, Rinkenæs • 6300 Gråsten • 7465 11 74

DIT LOKALE SERVICEVÆRKSTED

UDSALG SLUTSPURT

MORGAN® bosweel since 1937 OSCAR BJÖRN BORG shine SUNWILL JUST BETTER TROUSERS LINDBERGH CPH Jbs MENS UNDERWEAR Wrangler DIGEL BISON eterna EXCELLENT HUZAR® MENSWEAR LINDBERGH

SUNWILL
LÆRREDBUKSER

Før 800,- 700,-

NU **350,-**

**SPAR
50%**

BISÓN
SKJORTER

Før 500,-

NU **200,-**

**SPAR
60%**

eterna
SKJORTER

Før 600,-

NU **300,-**

**SPAR
50%**

LINDBERGH
SKJORTER

Før 500,-

NU **200,-**

**SPAR
60%**

bosweel
SKJORTER

Før 500,-

NU **200,-**

**SPAR
60%**

MORGAN®
JAKKE/BLAZER

Før 1300,-

NU **500,-**

**SPAR
60%**

LINDBERGH
JEANS

Før 500,-

NU **250,-**

**SPAR
50%**

MORGAN®
HABIT

Før 2.000,-

NU **800,-**

**SPAR
60%**

TØJ | ekspertten

GRÅSTEN

Slotsgade 7, 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 30 31

www.tojekspten.dk

Solvarme sparer på varmeregningen



Af Søren Gülck

Solvarme er aktuelt som aldrig før. Efter at forbrugerne denne vinter har gennemlevet en vinter med kulde, stigende energipriser og stigende dollarkurs, er varmeregningen sendt på himmelflugt.

Solvarme er en udtømmelig energikilde. Som forbruger kan man glemme alt om energipriser, skatter og afgifter. Hvis man som privat eller som virksomhed har et stort forbrug af varme og varmt vand, kan

der nemt spares 30-50% på varmeregningen og i sommertid 100 %.

At forbrugerne samtidig også sparer miljøet for store mængder af CO₂ er blot en sidegevinst. Naturligvis har et solvarmeanlæg en pris, men man skal som forbruger se det som en investering frem for en udgift set i lyset af, at et solvarmeanlæg har en levetid på 30-50 år og har en tilbagebetalingstid på blot 3-5 år.

Wandy Hannemann på Kobbervarefabrikken i Broager leverer og opsætter solvarmeanlæg.

- Tendensen er tydelig. Vi mærker en stigende efterspørgsel fra især boligejere, og virksomheder med et større forbrug, hvor gas, el og olie er den primære varmekilde, fortæller Wandy Hannemann.

- De stigende energipriser har fået mange til at spare poolen, kar og spadet, hvilket er snusfornuftigt med traditionel opvarmning, men med solvarme kan man med god samvittighed nyde varmen, poolen, spa-badet uden at tænke på galopperende varmeregninger og global opvarmning, siger Wandy Hannemann. ■

Wandy Hannemann leverer og opsætter solvarmeanlæg.

Foto Søren Gülck

Spændende sviptur til Stockholm og Helsingfors

Mandag den 2. maj

Efter opsamling kl. 8.00 i Ahlmannsparken i Gråsten kører vi med passende pauser til Linköping, hvor vi forventer at være sidst på dagen.

Tirsdag den 3. maj kører vi videre til Stockholm, hvor vi skal opleve nogle af Stockholms seværdigheder. Der vil også blive tid til at gå på egen hånd og måske spise lidt frokost.

Kl. 17.00 sejler vi med Silja-Line ud igennem Stockholm's smukke skærgård med kurs mod Helsingfors.

Silja Line's færger er helt fantastiske. Der er mulighed for at nyde en lille ting på en af de mange små listige steder, shoppe i forretningsgaden eller nyde udsigten under udsejlingen.

Om aftenen er der arrangeret en overdådig buffet med øl, vin og vand - bagefter er der rig mulighed for at more sig.

Onsdag den 4. maj får vi skibets store morgenbord inden vi lægger til kaj i Helsingfors - lige midt i byen. Her får vi en byrundtur, hvor vi skal se nogle af seværdighederne i Helsingfors. Vi skal bl.a. se Sibelius Parken og Fjellkirken, som er smukt bygget ind i fjeldet.

Der bliver også lidt tid på egen hånd, eks. vis til et besøg i strøggaderne i Helsingfors. Kl. 17.00 sejler vi mod Stockholm. Om aftenen er der igen kæmpebuffet ombord på Silja Line.

Torsdag 5. maj skal vi nyde indsejlingen til Stockholm, en flere timer lang tur ind gennem skærgården, inden vi kl. 9.30 atter lægger til kaj i Stockholm og bussen kører mod Helsingborg og videre over Sjælland til vi er tilbage i Gråsten sidst på aftenen.

Prisen for turen er kr. 2995,- pr. person i dobbeltværelse - enkeltværelsestillæg kr. 300,-

Tillæg for udvendig kahyt 120,- kr. pr. person

Prisen inkluderer:

3 overnatninger med morgenmad, heraf 2 på Silja Line's færger (samme kahyt hver vej)
1 * Middag

2* Buffet m/øl, vin og vand på Silja Line
Egen bus under hele turen
Alle udflugter
Rejselederassistand

Tilmelding til
Gråsten Avis
Tlf. 2116 0683



GråstenAvis

DET ER ALDRIG FOR SENT AT HULMURSI SOLERE

Efterisolering på en nem, billig og effektiv måde

Få et tilbud - gratis og uforpligtende

Vi giver skriftlig garanti for korrekt udført arbejde

BØRGE NØRGAARD APS

Tømrer & Snedkerforretning

Bækgade 14, Blans · 6400 Sønderborg

TELEFON: 74 46 15 29 MOBIL: 40 20 15 29

www.bnisolering.dk E-mail: mail@bnisolering.dk

Autoriseret
ROCKWOOL
indblæsningsfirma



Få nyt indendørs bunddække mens du venter på forårstegn udenfor

Kom ind og bliv både inspireret og rådgivet rundt i Sønderjyllands største udvalg af kvalitetsfliser og -klinker

FliseRingen Bare spørg løs...

Har du noget du skal ha' klinket?



KFN-Keramik Gråsten ApS · Sundsnæs 6a · Gråsten · Tlf. 7465 0316 · www.kfn-keramik.dk · Hverdag kl. 7-17.30 Lør. 9-12



UNDGÅ AT DIN KØKKENDRØM BLIVER MAST AF TRADITIONEL KØKKENKASSE-TÆNKNING



KØKKENWEEKEND 5.- 6. FEB. KL. 10-15

DEN VISTE OPSTILLING KOSTER KR. 69.750,-

Inklusiv bordplade, vask, armatur. Eksklusiv MIELE hvidevarer



Hos Svane Køkkenet kan vi møde dine køkkendrømme med muligheder fremfor begrænsninger. Vi har nemlig flest skabsbredder at byde på, og kan derfor sikre at planer og praktik altid går op i en højere enhed.

Vores nye køkkenserie WHITE LINE/BLACK LINE er et dugfriskt bud på næste generation af det grebsløse look. Vi har skabt et køkken, der står knivskarpt på alle led og kanter – det gælder designet, materialerne, detaljer og ikke mindst prisen.

Sæt kulør på dit køkken – vælg mellem 12 standard farver og 2400 special farver til dit nye køkken - dog mod tillæg i prisen.

DANMARKSPREMIERE PÅ WHITE LINE

SVANE
K Ø K K E N E T
LIVET ER IKKE SÅ FIRKANTET



Per Juhl trives rigtig godt i køkkenbranchen

Af Søren Gülck

Efter mange år i Isenkræmbranchen i Gråsten skiftede Per Juhl for tre år siden til køkkenbranchen. I dag sidder han solidt i chefstolen hos Svane Køkkener i Aabenraa.

I Gråsten var Per Juhl kendt som den ihærdige Isenkræmmer, folk ikke gik forgæves til. Han stod

altid på tænderne for kunderne, og var parat til en snak om stort og småt i Gråsten.

I 2008 skiftede han til køkkenbranchen. Måske ikke på det mest optimale tidspunkt set i lyset af krisen, men som den driftige forretningsmand han er, havde han næse for at gøre en god forretning.

Selv om krisen kradsede, brugte Per Juhl ikke tiden

på at vente på lysere tider. Han opsøgte nye markeder, og åbnede døre til nye forretningsforbindelser.

Det hårde arbejde var ikke forgæves, fortæller Per Juhl, der har opbygget et solidt fundament under sin køkkenforretning.

Svanekøkken er kendt for kvalitet og design i en prisklasse, hvor alle kan være med. Derfor er vi stolte af, at levere

Per Juhl skiftede for tre år siden stillingen som butikschef i Imerco i Gråsten ud med posten som direktør for Svanekøkken i Aabenraa.

Foto Søren Gülck

dansk kvalitetskøkkener til det kommende nybyggeri i Gråsten, som opføres af Gråsten Andelsboligforening, siger Per Juhl, som tilføjer, at han naturligvis ikke glemmer sine mange trofaste kunder i Gråsten. Og det glæder ham, når tidligere kunder dukker i butikken i Aabenraa til en køkkensnak. ■

Stigende interesse for at efterisolere

Sæsonen for efterisolering er gået i gang. Men i år med større aktivitet end Børge Nørgaard Aps i Blans længe har oplevet. Børge Nørgaard fra Børge Nørgaard Aps siger:

- Der har i medierne været stor fokus på efterisolering og klima, og det kan vi mærke. Folk er begyndt at interessere sig for det og vil gerne have ren samvittighed over for miljøet og samtidig en lavere energiregning, siger Børge Nørgaard.

Firmaet er autoriseret Rockwool indblæser og er dermed bl.a. specialiseret i at indblæse Rockwool isoleringsgranulat i hule mure og på loftet.

- Vi arbejder med Rockwool isolering, fordi vi har det godt med, at det er ubrændbart og derfor giver folk en ekstra brandsikring i boligen. Rockwool er en god dansk virksomhed,

som har et godt miljøregnskab og kan dokumentere miljøfordelene ved sine produkter, siger Børge Nørgaard, som især fremhæver, at det i Rockwool isolering ikke er nødvendigt at tilsætte nogen kemiske stoffer for at sikre det mod brand og fugt. Det skyldes, at natursten, som Rockwool isolering er fremstillet af, ikke kan brænde.

- Rockwool isolering kan til forskel fra alternative isoleringsmaterialer bruges i Svanemærket byggeri, som har de skrappeste miljøkrav på markedet. En efterisolering giver dermed et godt indeklima. Der går kun ganske kort tid, før din Rockwool isolering på loft eller i hulmuren har sparet mere energi, end der er brugt til at fremstille den. Så det giver god balance for miljøet, siger Børge Nørgaard. ■

Er varmeregningen blevet for stor?

Trænger vinduer og døre til udskiftning?

Så lad os give et gratis og uforbindende tilbud på renovering eller udskiftning af døre og vinduer og beregne din varmebesparelsen

Vi anvender udelukkende kærnetræ fra Nordskandinaviske skove der sikre den bedste kvalitet også når det gælder fredet og bevaringsværdige bygninger

Alle vore vinduer er monteret med kvalitetsglas og energiruder fra førende glasproducenter

Ring og få et gratis og uforbindende tilbud

Hos os kan du følge produktionen og få vished for høj kvalitet

Fredet og bevaringsværdige bygninger



Vi anvender udelukkende kvalitetstræ



Eget malerværksted sikrer perfekt finish



Asmussen
VINDUER & DØRE APS

Juelsbjerg 3, Felsted
6200 Aabenraa
Telefon 7468 5123
www.a-asmussen.dk
mail: a-asmussen@mail.dk

ER VARMEREGNINGEN LØBET LØBSK ?

Med energiruder sparer du penge sparer CO₂ undgår træk

Vi kan netop nu tilbyde udskiftning af ruder i alle størrelser til fantastiske priser

Ring allerede nu og få et gratis og uforpligtende tilbud på vejen til en lavere varmeregning og mere komfort i boligen

Ring 74 67 03 00
eller 27 25 03 00
døgnet rundt!

**Padborg
Glarmesterforretning**

Oksevej 4 • 6330 Padborg • goglas.dk

Åbningstider: mandag-fredag 9-18

Din bolig trænger til et energitjek

Af Søren Gülck

Solen står hver dag højere på himlen, vinteren går på held og det er tid til at se på boligen ude og inde.

Varmeregningen har slået ny rekord, hvilket har fået mange boligejere til at tænke i alternative baner for at stoppe varmeregnings himelflugt.

Aldrig har det været mere aktuelt at se på boligens isolering, hvor ældre og utætte vinduer er en væsentlig faktor til varmetab. Mange huse - også dem fra 70'erne - har stadig traditionelle termovinduer. Hører din bolig til den type er der virkelig penge at hente ved at skifte til energiglas.

Ligeledes er mange huse stadig uden hulmursisolering, og loftisoleringen helt utilstrækkelig. Følger man op på disse ting og bringer

sit hus op til standard, er der en stor skattefri gevinst at hente.

Måske var det udover isolering også værd at se efter alternative energikilder eller suppleringsvarme, hvor solvarme er en udtømmelig og afgiftsfri energikilde. Med solvarme kan husejerne en stor del af årets måneder være 100 %

selvforsynende med varme. Derudover er en lang række andre opvarmningsformer, som brændeovne, jordvarme og varmepumper, der samtidig er miljørigtige.

Udgiften til isolering og alternativ varme skal man se som en investering i sin bolig, og ikke som en udgift.

På sigt øger det boligværdien, giver en direkte besparelse, øger komforten og ikke mindste skåner miljøet for store mængder CO₂. ■



Panthella Gulv
Design: Verner Panton

louis poulsen
www.louispoulsen.com

Aut. el-installatør Bindzus
Fjordvejen 12, Kollund
6340 Kruså
Telefon 74 67 80 67

Mail info@bindzus-el.dk
www.bindzus-el.dk

Gør kloakken knuder?

Vores nye spule og sugevogn kommer ind overalt

Vi løser alle former for kloakproblemer når kloakken stopper



160 BAR SPULETRYK
KLOAKREPARATION
RENOVERING
TV INSPEKTION
ROTTE & FORSIKRINGSSKADER

byggaranti
www.bygaranti.dk

Kontakt aut. kloakmester



ER VARMEREGNINGEN LØBET LØBSK?

Sol-Energi Kobbervarefabrikken solvarme er den bedste garanti for effektiv udnyttelse af solenergi...

Vi yder kvalitet vi kan stå inde for og derfor er der 25 års garanti på solfangerene

SPAR 30-50%
på dit årlige energiforbrug

ANLÆGGET HAR TJENT SIG IND PÅ 3-5 ÅR



www.solenergi-kobbervarefabrikken.dk

info@solenergi-kobbervarefabrikken.dk

SOL-ENERGI
Kobbervarefabrikken



Sol-Energi Kobbervarefabrikken
v/ Wandy Hannemann
Busholmvej 19
DK-6310 Broager

Tlf. 74 46 76 11
Fax 74 46 79 82

San Marco pizza
pr stk



flere
varianter

kun

10⁰⁰

Mou supper
Asparges
rodfrugt m.fl.



Pr stk
kun

24⁰⁰

Lidt

ÅBEN PÅ SØNDAG
FRA 10-16

EKSTRA
SØNDAGSTILBUD...

Kyllinge
brystfilet
600 gram
kun



29⁹⁵

Begrænset parti



Advocado



4 stk

20⁰⁰

Kernefri druer



bakke
med 500 gram

12⁰⁰

SLAGTEREN
tilbyder

Ovnklar
kam



pr ½ kg

17⁹⁵

FREDAG - LØRDAG
Bøffer og vin!

4 stk bøffer af tykstegsfilet
ca 800 gram
og 1 flaske
Castillero diablo rødvin



kun

125⁰⁰

Hakket oksekød-
svinekød 10-14 %
pakke med 500 gram



kun

20⁰⁰

PØLSEMAGERIET

Middag
for 2

Guleærter og
4 kålpølser



Lavet efter de
originale
Kurzke
opskrifter

59⁰⁰

billigere

Super
Brugsen

Gråsten

coop Yoghurt



X-tra mælk



ta 3 liter

15⁰⁰

ta 3 liter

12⁰⁰

Krone
kilde
ost

ca 800 gram

40⁰⁰



Mathilde
kakao mælk

tag 2 x ½ liter

15⁰⁰



Bakkedal

Pr stk

7⁹⁵



BAGEREN

tilbyder

Dagmartærte

ca 450 gram

24⁹⁵



Gammeldags
fastelavnsboller

4 stk

28⁹⁵



DELIKATESSEN

tilbyder

Als pølser
kartoffelspegepølse
eller kogt sardel

frit valg



54⁹⁵

Årsskrift fra landbrugskole

- For mere end 200 år siden blev stavnsbåndet ophævet - heldigvis gav det frie bønder. Nu føler mange, at politisk pres, mistænkeliggørelse, bureaukrati, økonomisk pres og negativ presse er en ligeså snærende spændetroje. Lad os håbe, at der inden for nærmeste fremtid kan komme en ny form for frihed for den dygtige danske bonde.

Sådan lyder nytårsønsket fra Gråsten Landbrugskoles

forstander, Peder Damgaard, i Foreningen Gråsten Elevers årsskrift, som netop er udkommet.

Foreningens formål er at være bindeled mellem Gråsten Landbrugskole og dens tidligere elever.

I årsskriftet er der både meninger, hilsener fra gamle elever og opdateringer på, hvad det forgangne år har budt den sønderjyske landbrugskole. ■

Indtryk fra Grønland

Familien Hundborg fra Gråsten har opholdt sig i Grønland i længere tid. De har taget mange billeder og fundet smukke og sære

genstande fra landet. Bl.a. har de en øresnegl fra en hval, som er på størrelse med en stor konkylie, men meget tungere. De har smukke perlebroderede ting og udskårne figurer.

Meget af det kan nu ses på Biblioteket i Gråsten i indgangspartiet. Der er mange flotte billeder og plakater fra grønland og et udvalg af genstande.

Familien har kaldt udstillingen "Indtryk fra Grønland". Udstillingen kan ses til og med den 5. februar. ■

Lej din trailer hos Statoil Gråsten

Ring 74 65 17 48

Fritliggende ANDELSBOLIG

Andelsvilla i Gråsten, muret hus på 84 kvm på Dyrekobbel. Huset er meget praktisk indrettet, med entre, køkken og bryggers med egen indgang, stor stue, pænt badeværelse, 2 soveværelser hvoraf det ene er ret stort. Carport med redskabsrum. God sydendt solrig terrasse med læhegn og hyggelig, blomsterrig, lille ugenert have. Husleje kun 2.033,- + forbrug. Andelspris fast 382.539,- + div. omk./forbedringer. Et fund og en perle til prisen. Skynd dig - snarlig overtagelse mulig!

Ring for besigtigelse 22 33 09 55 (kun seriøse henvendelser)

Gulvafslibning Oliering - lakering

Lad os gøre det grove og give dit trægulv nyt liv. Kom ind eller ring og få et uforbindende tilbud.

Garant
FOR GULVE OG GARDINER

H.S. Gardiner & Tæpper
v/ Claus Sisseck - Nørregade 37-39 - 6330 Padborg - Tlf. 74 67 19 54 - Fax 74 67 52 06
Gardiner, Tæpper, Trægulve, Fliser og Maling

Hits for alle læselystne



Bogudsalget fortsætter de kommende uger med nye bøger på hylderne hver dag.

Foto Jimmy Christensen

Gode bøger og gode tilbud. Det kræver god tid. Derfor begyndte årets bogudsalg i Gråsten Boghandel på en lørdag, og også om søndagen tog man imod ivrige bogfans.

Kunderne var rigtig glade for, at udsalget er rykket fra en hverdag til weekenden. Folk behøvede ikke at stresse rundt for at nå det. For mange havde bogudsalget udviklet sig til en hyggelig familietradition. ■

LEJLIGHED TIL LEJE

Pr. 1. marts i Gråsten
3 Værelses lejlighed med altan i bymidten
116 m² på 1 sal
Leje kr. 4400,00 + forbrug pr. måned.
Indskud 4 mdr. husleje
Udlejes til ikke ryger
Ingen husdyr

HENVENDELSE TLF. 74653410 EFTER 18.00

MIDT I GRÅSTEN KLUBLEJLIGHED TIL LEJE

For en rolig lejer.
2 værelser med eget køkken og bad Ca. 56 m² –
Leje 3200,- kr + forbrug
Dep. 3 mdr. leje

HENVENDELSE PREBEN TLF. 4028 4051

LEJLIGHED 2. SAL

Ledig pr. 1. februar
Flot lejlighed på 110 kvm. med flot udsigt over Slotssøen. Indeholder bad med bruser og plads til vaskemaskine, godt spisekøkken, soveværelse med skabe og værelse og dejlig lys stue. Husdyr ikke tilladt
Månedlig husleje 4400 kr plus forbrug

FOR FREMVISNING OG UDLEJNING RING 7465 1746

GRÅSTEN CENTRUM

Nyistandsat lejlighed på 80 m², beliggende Nygade.
Dejlig gårdhave, vaskekælder og depotrum.
Husleje 4800 kr.+ forbrug. 3 mdr. dep.
Ingen husdyr

TLF. 24 24 91 70

BOLIG TIL LEJE KRUSÅ

Udlejes pr. 1 februar 2011 meget flot lejlighed ca. 70 m² centralt, roligt beliggende i Kruså.
Entre, køkken, stue, soveværelse, lille værelse og bad.
Fælles vaske - tørrerum i kælder + depot.

TLF. 61688973

Udstiller

Tre kunstnere - Christa Ryborg, Birthe Cornelis, og Georgina Hermosillo Jensen, udstiller deres værker på Förde-Schule frem til den 14. april. ■

GRÅSTEN TO LEJLIGHEDER TIL LEJE

Ca. 100 m², klar til indflytning, super flot istandsat med panorama udsigt.

Husleje 6140 kr.

Ca. 80 m² fra 1. marts. Nyistandsat overalt.

Husleje 4350 kr

HENVENDELSE OG FREMVISNING PÅ TLF. 7465 0986 OG 7465 2451

LEJLIGHED I GRÅSTEN

Centralt beliggende lejlighed på 104 m² i Nygade, nyistandsat og meget præsentabel udlejes pr. 1. marts.
Husleje 5850 kr plus forbrug.

HENVENDELSE FOR BESIGTIGELSE OG UDLEJNING TLF. 2060 6901

LEJLIGHED UDLEJES I GRÅSTEN BYMIDTE

Stor lys og rummelig lejlighed i Gråsten Centrum på 79 kvm. 3 vær. med stort badeværelse, med egen vaskemaskine og tørretumbler

Altan med udsigt til Gråsten havn

Udlejes til lejere uden husdyr

Månedlig leje kr. 5000,- + forbrug

3 måneders depositum

HENVENDELSE PÅ TLF. 2075 1042

LEJLIGHED I GRÅSTEN

70 m² lejlighed, 1. sal og med altan mod Slotssøen.

Husleje 4.000 kr. pr måned + forbrug.

HENVENDELSE TLF. 7465 0317

Anlæg af have samt flisearbejde



Støbning af sokkel, opsætning af haller

Træfældning, butik med granit

Vedligeholdelse af udearealer

Havetegning udføres

Levering af sand, støbemix, grus, skærver m.m.



Bente & Mogens Kaehne
Felstedvej 22, 6300 Gråsten
Tlf 74652855 / 51744946
www.ladegaardskov.dk



Allan Clausen i en angrebssituation mod Sydals.

HK Egene satte Sydals til vægs

Af Kasper Sørensen

HK Egene Gråsten – Sydals HK (33-28)
Søndag tog HK Egene Gråsten imod topholdet i jyllandsserien Sydals. Men som kampen gik, var det svært at se, hvem der var topholdet af de to. Sydals var aldrig i nærheden af en sejr.
Hk Egene var en klasse bedre, og havde helt styr

på modstanderens profiler, hvor bl.a. Søren Iversen måtte en tur på tilskuerpladserne efter et rødt kort.
- Vi spiller med den vilje og gejst som kendetegner et tophold. I forsvaret tager vi deres venstre side væk, og har god held med at ”skygge” Søren Iversen, siger træner Rainer Thaysen.
Han er også godt tilfreds med taktikken, der pga.

mandsopdækningen af Søren Iversen, betød at meget af Sydals’ angrebsspil var lagt an på deres nummer 9, der ikke formår at holde niveauet alene i hele kampen.
- Vi ligger nogle gode parader, og Søren Christiansen står en kanon kamp i målet. I angrebet viser Rasmus Junker og Christian Schøning at de formår at tage de rigtige beslutninger på de rigtige tidspunkter, siger Rainer.
I angrebet formår holdet at rykke Sydals’ stærke 4-blok fra hinanden, og det giver bl.a. god plads til playmaker Torben Petersen.
Målscorere for HK Egene
Lasse Brüning: 1
Sebastian Ecklon: 1
Kenneth Schneider: 1
Henrik Nielsen: 1
Allan Clausen: 4
Christian Schøning: 5
Torben Petersen: 5
Rasmus Junker: 9 ■

Gråsten Skole får aktivitetsanlæg

Gråsten Skole etablerer med støtte fra TrykFonden, Lokale- og Anlægsfonden og Sønderborg Kommune et anlæg til løb, skating, klatring og parkouraktiviteter. Det nye aktivitetsanlæg kommer til at koste en million kroner. Målet er at motivere børn og unge til fysisk aktivitet.
Næraktivitetsanlægget på skolen får navnet ”Musklen”, da anlæggets flader streges op med termoplast, der ligner muskelfibre, som slynger sig gennem området og skaber den gennemgående helhed, der inviterer og motiverer til bevægelse. De opslåede strenge kan bruges som løbebaner og som baner for skatere og rulleskøjtøbere. Området bliver delvis belagt med gummi-asfalt, der skaber et varieret visuelt indtryk og markerer forskellige aktiviteter.

En stor del af pladsen og dens aktivitetsmuligheder bliver overdækket med sejldug mellem to gavle, så anlægget kan bruges i al slags vejr.
- Det er en stor glæde for os at få dette nyskabende play-spot. Det

giver mulighed for nye aktiviteter i og omkring skolen. Vi håber, at skolens udeareal kan blive mere attraktivt for de ældste elever både i skoletiden og i fritiden, siger viceskoleinspektør Mogens Hansen. ■

Saengjan

Velvære Thai Massage

Jernbanegade 1, 6300 Gråsten
Kig ind. Jeg masserer også uden tidsbestilling eller aftal tid på telefon 2247 0268

300 kr pr. time

Åbningstider: Mandag, onsdag, torsdag fra kl. 13-19
Tirsdag, fredag, lørdag fra kl. 10-19

KLK Skincare

v/ kosmetolog Linda Kjærgaard

Ansichtsbehandlinger
Kropsbehandlinger
Voksbehandlinger
Bryn og vipper
Manicure og pedicure

v/ Benniksgaard Hotel
Sejrsvej 101, lejlighed 125 st, Rinkenæs
6300 Gråsten Telefon 7447 4050

KÆMPE SLUTSPURT SALG

Mr

Onsdag
Torsdag
Fredag
Lørdag

ALT SKAL VÆK TØM BUTIKKEN

eterna bosweel
TOMMY HILFIGER
GANT LACOSTE SIGNAL

ALLE
- Habitter
- Tweedjakker
- Blazer
- Vindjakker
- Skindjakker
- Skjorter
- Strik
- Sweatshirt
- Frakker
- Lærredsbukser
- Cowboybukser
- Pullover

1/2 PRIS

÷50% FRATRÆKKES VED KASSEN

Mr Schmidt & Dreehsen
Nygade 7 • 6300 Gråsten • Telefon 74 65 09 86

Skandinavisk buffet den 4. marts kr. 89⁵⁰
Skal De have fest så ring tlf. 74 65 92 06



Hej farfar, far, svigerfar og Leif

Du ønskes hjertelig tillykke med din 60 års fødselsdag den 6. februar.

Hilsen fra Varnæs, Vollerup, Romø og Holbøl



Kære Margrethe og Aage

I ønskes hjertelig tillykke med guldbrilluppet den 4. februar
Fra børn, svigerbørn og børnebørn
Der er ingen morgensang/morgenkaffe.



AFSTEMNINGSFEST

Torsdag den 10. februar kl. 19.30
på Den Gamle Kro i Gråsten

Festtaler er forstander på Jaruplund Højskole og formand for Sydslesvigsk Forening

Dieter Küssner

som taler om "Afstemningen set i et historisk rids"

Jordrup Koret under ledelse af Bettina Hellemann Munch synger danske sange

Entre 75 kr, som inkl. kaffe

Afstemningsudvalget



Hjertelig tak

til alle som var med til at gøre vort guldbrillup til en uforglemmelig dag.

Anne og Paul
Alnør

Inga Jørgensen

Byens Begravelsesforretning
Aabenraa og omegn

TELEFON 74 63 13 12

Døgnåbent
Byensbegravelsesforretning.dk



TILLYKKE

Sæt kryds

- ☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 60 kr.
- ☐ Tillykke med foto max 25 ord 100 kr.
- ☐ Tillykke Åbent hus med foto max 25 ord 100 kr.
- ☐ Tillykke Åbent hus uden foto max 25 ord 60 kr.

Udover 25 ord 1 kr. pr. ord

- ☐ Frankeret svarkuvert vedlagt
- ☐ kr vedlagt evt. i check

Skriv teksten tydeligt på nedenstående linier:

Vigtigt: Skal udfyldes, men kommer ikke i avisen.
Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

Skal være os i hænde senest fredag kl. 18 for indrykningen.
Kuponen skal afleveres i Gråsten Avis postkasse i Ulsnæs Centret.

Udstilling Nygade 3

Bryllupsfotografering

Atelieret Nygade 3 Gråsten

Tidsbestilling
74651411 / 23237337
Portræt Reklame billedrestaurering

Den sidste afsked

Vores fornemste opgave er at sikre de bedste rammer for den sidste og vigtige afsked. Vores mangeårige erfaring, og de ordnede forhold vi tilbyder, er Deres bedste garanti for et mindeværdigt forløb.

Måtte situationen opstå, kan De uforpligtende kontakte os for en nærmere snak om Deres ønsker. - Vi står til rådighed i det omfang, De måtte ønske det. Besøg vores hjemmeside for yderligere oplysninger.



Broager-Sundeved
Begravelsesforretning



Faguddannet
eksam. bedemænd
Deres garanti

Kirkegade 2 tv · Broager · Tlf. 74 44 95 29
www.broager-sundeved-begravelse.dk



"At opfylde ønskerne for de nærmeste er min vigtigste opgave".

Bedemand
Steen Kristensen

Begravelse + Bisættelse

Har De et dødsfald i familien, henvend Dem da trygt til os alle ugens dage.

Få pjecen »Når nogen dør« og »Min sidste vilje«

Gråsten & Omegns Begravelsesforretning

Steffen Jensen 74 65 94 33
Felstedvej 34, Gråsten

Helmich & Søn 74 42 36 81
Sønderborg Begravelsesforretning
Arnkilgade 15, Sønderborg

Døgnvagt



ØKONOMISK - SMUKT OG STILFULDT

Hej Preben

Du ønskes hjertelig tillykke med dit 25 års Jubilæum den 3. februar

Fra os alle



GUDSTJENESTER

GRÅSTEN SLOTSKIRKE

Søndag den 6. februar kl. 11.00 ved Jan Unold

ADSBØL KIRKE

Søndag den 6. februar kl. 19.30 ved Jan Unold

KVÆRS KIRKE

Søndag den 6. februar ingen Gudstjeneste

BROAGER KIRKE

Torsdag den 3. februar kl. 19.00
Konfirmandgudstjeneste

Søndag den 6. februar kl. 10.30
ved Stefan Klit Søndergaard

FELSTED KIRKE

Søndag den 6. februar kl. 10.00
ved Oliver Karst (Kirkekaffe)

EGERNSUND KIRKE

Søndag den 6. februar kl. 10.30
ved Mai-Britt Josephsen Knudsen

RINKENÆS KIRKE

Søndag den 6. februar kl. 17.00

Kyndelmisssegudstjeneste i Korskirken ved
Marianne Østergård Der er fælles aftensmad for
alle bagefter. Husk tilmelding til menighedsrådet

KLIPLEV KIRKE

Søndag den 6. februar kl. 10.30
ved Eva Wiwe Løbner

VARNÆS KIRKE

Søndag den 6. februar kl. 10.00 ved Poul Callesen

NYBØL KIRKE

Søndag den 6. februar kl. 10.00
ved Henrik Nygaard Andersen

VESTER SOTTRUP

Søndag den 6. februar kl. 10.30
i Hammelev Kirke. Vi besøger vores
venskabsmenighed i Hammelev. Vi kører
i fælles bus. ved Vibeke von Oldenburg

ULLERUP KIRKE

Søndag den 6. februar kl. 10.00 ved Kingo

NORDSCHLESWIGSCHE GEMEINDE

(Den tyske frimenighed)
Søndag 6. februar ingen Gudstjeneste



Tandklinikker er flyttet sammen



Tandlæge Henrik Detzner har Sune til kontrol, mens klinikassistent Lone Christiansen kigger til – sammen med Sunes lillesøster Marie. Foto: Kristian Pallesen

Den kommunale tandklinik i Gråsten står foran en større energireovering og en mindre udvidelse. Det sker for at gøre klinikken tidssvarende og stor nok til at modtage patienter fra et større område, når en ny klinikstruktur i kommunen efterhånden realiseres.

Mens håndværkerne er i gang frem til cirka 1. maj, rykker både patienter og personale til klinikken i Broager. Det skete pr. 17. januar og har således allerede fungeret et lille stykke tid.

Og det er gået over al forventning:

- Vi har gjort rigtig meget ud af at informere børn og forældre i Gråsten om, at tandklinikken midlertidigt vil ligge på Broager Skole, og vi har de første to uger heldigvis oplevet, at borgerne har fundet frem til os. Også medarbejderne, som jo kender hinanden i forvejen, har tacklet det fint. Alt i alt tror jeg bestemt, at det vil fungere godt indtil maj, hvor klinikken i Broager så lukker og alle rykker til nye rammer i Gråsten, siger overtandlæge Merete Dahlberg.

Det anbefales, at man kører til klinikken på Broager Skole via Møllegade og Skolevej og parkerer ved Broager-Hallen. Så finder man lettest tandklinikken, som har indgang lige ved siden af hallen.

Fakta

De hidtidige 12 tandklinikker i Sønderborg Kommune reduceres til tre

- i Gråsten, Nordborg og Sønderborg. Det sker for at højne kvaliteten i tandplejen, hvilket primært vil udmønte sig i form af bedre faglighed, når personalet er samlet, og bedre mulighed for at rekruttere personale, ikke mindst tandlæger. ■

Pænt besøgt

Cathrinesminde Teglværksmuseum blev i 2010 besøgt af 8647 betalende gæster. Det var et beskedent fald på 207 betalende gæster i forhold til året før. ■

Indbrud

Ved et indbrud i en villa på Nejsbjerg i Broager blev der stjålet en lommelygte og en del kontanter. ■

ÅBNINGSTIDER

Mandag	LUKKET
Tirsdag	LUKKET
Onsdag	Kl. 12-17
Torsdag	Kl. 12-17
Fredag	Kl. 12-17
Lørdag	Kl. 12-17
Søndag	Kl. 12-17

Broager Antik & Nostalgi

Sct. Pauli 28 • 6310 Broager • Tel. 4079 1647 el. 7444 2425

EK el-service

aut. el-installatør

INDUSTRI • LANDBRUG • BOLIG
TELE OG DATA INSTALLATIONER
HVIDEVARESERVICE

Tlf. 74 44 07 86 • Mobil 40 29 99 50

Mølmark 13 • 6310 Broager
www.ek-el.dk

BROAGER

TAXA

v/ Helge Jørgensen

Tlf. 20 83 63 10

Døgnvagt

4 + 6 pers. vogne



500 kr

Rabat på
farveskiftende glas

Ring 3210 6310

Gratis Synsprøve i butikken - Hjemmesynsprøve 250 kr.
BrilleLeif v/Leif Havshøj Larsen, Autoriseret Optometrist
Storegade 5, 6310 Broager, www.brilleleif.dk - leif@brilleleif.dk
Annoncetilbud gælder til 07.02.2011 og ikke sammen med andre rabatter

Vi tilbyder igen i år successen

Sat ål-aften

Lørdag den 12. februar fra kl. 18 - 21

Lørdag den 19. februar fra kl. 18 - 21

Vi starter med 2 lækre snitter røget ål og ål i surt. Herefter tilbyder vi stor ta' selv buffet hvor du kan spise dig mæt.

Pris for dette lækre arrangement
pr. person er kun

kr. **198,-**
Kun ved pladsbestilling



Eisbein und Sauerkraut

Fredag den 18. februar kl. 18 - 21

Fredag den 25. februar kl. 18 - 21

Denne herlige spise er ved at uddø. Mange tør ikke prøve – men gør det!!! Det er en kanonoplevelse. Og retten er lavet med kærlig hånd. Spis dig mæt og glad for kun

kr. **148,-**

Vi serverer også fra menukortet denne aften

Kun ved pladsbestilling

Mandag / tirsdag LUKKET Onsdag / torsdag / fredag 15-21 Lørdag / søndag 12-20

Vemmingbund

Café - Restaurant - Minigolf

v/Jette Valentin

Vemmingbund Strandvej 62 • Broager • Ved bordbestilling ring 74 44 29 85

BUI mangler to medlemmer til bestyrelsen

Broagerlands Ungdoms- & Idrætsforening har eksisteret siden 1901. Skal den fortsætte i sin nuværende form, kræver det to nye medlemmer til bestyrelsen i forretningsudvalget.

BUI består i dag af ni afdelinger og har 1.300 medlemmer.

De enkelte afdelinger kører supergodt og har alle en god og sund økonomi. De enkelte afdelinger har deres generalforsamlinger i løbet af februar.

Vi mangler to personer,

der kunne tænke sig at komme ind i bestyrelsesarbejde og som er interesseret i Broager og den idræt, der foregår i området. Og det behøver ikke at være folk, der tidligere har erfaring med bestyrelsesarbejde.

Der er rigtig mange ressourcer derude, og BUI har brug for dem. Forældre til børn, der er aktive i BUI, vil absolut være en god mulighed, for der vil man kunne opnå mange direkte input forholdsvis enkelt, fortæller Lone Olsen.

Foreningsarbejdet i BUI omfatter i øjeblikket en mødeaktivitet på 4-5 møder årligt og de primære opgaver er at være bindeled mellem de arrangementer, der foregår i BUI regi, som vi i dag skaffer bemanding til blandt andet ringriderfesten. Foreningsarbejdet i BUI er absolut en positiv oplevelse med mange dygtige deltagere. Derfor håber vi meget på at det kan lykkes at finde to personer, der har lyst til at være med til

at køre BUI videre, siger Lone Olsen.

Der er Hovedgeneralforsamling i BUI, den 14. marts kl. 19.30 i Broagerhallen.

Interesserede kan kontakte Kenneth Jørgensen tlf.: 74440268 mail: kenneth.joergensen@email.dk, Lone Olsen tlf.: 74441858 /29897395 mail: jorgen_labori@mail.dk, Henrik Paulsen tlf.: 74441208 /51561682 mail: Hpaulsen@danfoss.com ■

Broager-spiller til DM for seniorer

Blandt de 143 deltagere fra 30 klubber, der fra 3.-6. februar i Randers dyster om det danske mesterskab i badminton for seniorer, er Broager

Badminton repræsenteret af Dorthe Matthiesen. Blandt de 69 deltagere på spindesiden er hun den eneste repræsentant for Sønderjylland og stiller op i både damesingle og damedouble.

Dorthe Matthiesen er trods sin unge alder

efterhånden en garvet spiller. At deltage i danmarksmesterskaber er ikke noget nyt for hende, idet hun i ungdomsrækkerne mange gange har vundet danmarksmesterskaber i flere kategorier i de forskellige årgange.

Dorthe Matthiesen er fast inventar på Broagers danmarksseriehold som 1. damesingle, hvor hun i indeværende sæson er ubesejret. ■

Blikfang i butikken



Foto Jimmy Christensen

21-årige Søren Müller er i gang med at lave sin fagprøve i forbindelse med en 4-årig uddannelse som

salgsassistent. Forleden gav han smagsprøver på Rynkeby juice til kunderne i SuperBrugsen i Broager. ■

HAVEMAND

Havemand søges til have i Egersund

HENVENDELSE PÅ TLF. 74 44 26 40

MALERENS LAGERSALG



v/ Ravns Malerfirma
Tlf. 74 44 27 24
Bil 40 74 27 24

– alt malerarbejde udføres
– altid et godt tilbud i butikken

ÅBNINGSTIDER:
Mandag - Torsdag 14.30-17.00
Fredag 13.00-17.00 Lørdag 9.00-12.00
Vestergade 27 • 6310 BROAGER

Flytter afstemningsfest for at få flere deltagere

Traditionen tro inviterer Det Nationale Udvalg på Broagerland og Grænseforeningen i Sønderborg til afstemningsfest - men i år bliver det ikke på selve afstemningsdagen, den 10. februar.

- Vi har en idé om, at der kommer flere en søndag eftermiddag end en mørk vinteraften. Derfor er festen lagt hos Nette Jensen i Skelde søndag den 6. februar klokken 14, oplyser

Grænseforeningens formand, Svend Aage Clausen fra Augustenborg.

Festtalen holdes af overinspektør i Frøslevlejrens Museum, Henrik Skov Kristensen fra Sønderborg. Kaffe og lagkage

er en selvfølge ved den slags arrangementer. Som en ekstra rosin i pølseenden er det lykkedes at få Broager Amatørorkester til at underholde - så der venter deltagerne et fint arrangement. ■

Vinterdæk eller skrid...

Vi har de fleste størrelser på lager

RING OG FÅ EN PRIS TIL NETOP DIN BIL

Ring og bestil tid!

HELLA Service Partner **HORNE'S AUTO** Ramsherred 3, Broager
OG DÆKSERVICE Tlf. 7444 1286

BILSYN I BROAGER

Bestil tid på telefon
61 60 08 08
BROAGER BILSYN
V/ Christian Jørgensen
Ramsherred 3, 6310 Broager
www.bbsyn.dk CJ@broagerbilsyn.dk

ÅBNINGSTIDER
Mandag 8.00-16.30
Tirsdag 8.00-16.30
Onsdag 8.00-16.30
Torsdag 8.00-17.00
Fredag 8.00-15.30

Sikkerhed i byen
BBSYN.DK
61 60 08 08
Broager Bilsyn

CERTIFICERET FORHANDLER AF

alpha ImmoTec Varmepumper
VOLUND VARMETEKNIK Varmepumper til helårsboliger og sommerhuse
Danfoss Udskift oliefyret med jordvarme

UDFØRER AL VVS ARBEJDE

Broager **VVS ApS**

Arne Hadberg Vesterbakke 2, Broager • Tlf. 74 44 24 04

BROAGER AUTOVÆRKSTED

REPARATION AF ALLE BILMÆRKER

Service – bremses – syn m.m.
Var der fejl på synsrapporten - lad os gi' et tilbud
Reparation og kvalitetsvarer til de rigtige priser og tilbud som holder. Mulighed for lånebil

Biler: Køb og Salg
FINANSIERING UDEN UDBETALING OP TIL KR 50.000

VW Passat 1,6 Limousine, 1997,
km 249000, 4 x airbag, el-ruder for, træk, nysynet, stort service + bremses og styrtøj, pæn og velholdt
kr 39.900,-
Evt. finansiering med kr. 0,00 i udbetaling og kr. 998,- pr måned vejl.

Volvo 460 1,8 årg. 10/1995,
4 dørs sedan, servo, abs, træk, fartpilot, synet jan/2010 sælges for kunde
kr 16.500,-
Evt. finansiering med kr. 0,00 i udbetaling pr. mdr. kr. 449,- vejl.

Se mere på vores hjemmeside www.broager-auto.dk
Industrivej 1 • 6310 Broager • Tlf. 74 44 27 97
broagerauto@tdcadsl.dk

Guldbryllup i Egersund



Margrethe og Aage Duus fejrer guldbryllup.
Foto Jimmy Christensen

Margrethe og Aage Duus, Havnevej 90, Egersund, kan fredag den 4. februar fejre guldbryllup. De er et afholdt, hjælpsomt og værdsat ægtepar, som nyder deres otium.

Margrethe, der er 72 år, stammer fra Kliplev, mens Aage, der er født og opvokset i Egersund, er 69 år.

I mange år arbejdede Margrethe på pottfabrikken i Egersund, mens

Aage i en lang årrække var teglværksarbejder på Tychsens Teglværk. I nogle år fiskene han i Nybøl Nor og Flensborg Fjord.

Aage fisker stadig en smule, mens Margrethe holder meget af at passe haven. Feriene går ofte til De canariske Øer.

I det gæstfrie hjem er opvokset to børn. De har desuden to børnebørn. Guldbryllupsfesten holdes på Den Gamle Kro. ■

Hædret Dødsfald

Kommunens frivillige brandværn var lørdag samlet i Guderup, hvor Walther Jacobsen, Broager, og Ole Nielsen, Broager, modtog 40 års tegnet. ■

Villy Krogh, Sundsvænget 14, Egersund, er død, 67 år. ■

Tak fordi du handler lokalt
GråstenAvis

600 børn spillede fodbold



Foto Jimmy Christensen

Broager Hallen var i weekenden rammen om BUI-Fodbolds store indendørs fodboldstævne, som blev afviklet med deltagelse af 600 spillere i aldersgruppen U6 til U13. Spillerne kom fra Sønderborg Kommune og Aabenraa Kommune. ■

250.000 kr

Broager Sparekasse har investeret 250.000 kr pr sæson i at leje en af de 11 såkaldte skybokse, som den nye SE Arena i Vojens er udstyret med. ■



**EGERSUND
BORGERFORENING**

Indbyder medlemmerne til

**Ordinær
Generalforsamling**

Mandag den 28. februar kl. 19.30
**i Frem's lokaler på Den gamle Skole,
Sundgade 100**

Dagsorden ifølge vedtægterne:
Indkomne forslag – skal være formanden i hænde senest 8 dage før generalforsamlingen

*På bestyrelsens vegne
Tove Hagenau*



Verner Sørensen lærer at bruge en hjertestarter.
Foto: Flemming Æbelø

Ældre lærer om hjertestarter

Af Frede Weber Andresen

at medlemmerne føler sikkerhed ved brug i en given situation, som man ikke håber at komme ud for.

Hver uge gør over 80 medlemmer brug af motionscentret i Broager hallen, hvor 80-årige Henni Clausen er instruktør. ■

Ældre Sagen Broager gennemførte forleden i samarbejde med Broager Hallen et hjertestarterkursus. Det skal holdes med mellemrum for at folk hele tiden er opdateret i brugen af en hjertestarter, men også for

Frem Egersund og HK 71

HUSK

Lottospil

i Egersund Skoleaula

Mandag den 7. februar kl. 19.00
Mandag den 21. februar kl. 19.00

*Vi glæder os til at se dig
Frem Fodbold Egersund HK 71*

 **FREM**

Broagerlands Ungdoms- og Idrætsforening

indkalder til

Generalforsamlinger

Volley 10 februar kl. 19.30 i Hallen
Bordtennis 21. februar kl. 20.00 i Hallen
Gymnastik 21. februar kl.19.00 i skolens lokale 54
Motion 23. februar kl. 19.30 på idrætscenteret
Badminton 24. februar. kl. 19.00 i hallen
Fodbold 24. februar kl. 19.30 på idrætscenteret
Tennis 26. februar kl. 14.00 på Idrætscenteret
Håndbold 1. marts kl. 19.30 i hallen
Bueskytter 1. marts kl. 19.00 i klublokalet

Dagsorden ifølge vedtægter

BUI Hovedgeneralforsamling mandag den 14. marts kl. 19.30 i Hallen

Dagsorden i følge vedtægter





BROAGER PENSIONIST-FORENING

Lotto

Torsdag den 3. februar kl. 14.00 på Degnegården

Underholdning

Torsdag den 17. marts kl. 14.00 på Degnegården

De glade matroser fra Aabenraa kommer og underholder

Pris 50, 00 kr. pr. person

Tilmelding senest en uge før til Gustav tlf. 74 44 11 41

*Vi ses
Bestyrelsen*

AFSTEMNINGSFEST

91-året for Sønderjyllands Genforening med Danmark markeres med en afstemningsfest

Søndag den 6. februar kl. 14.00
på Nette Jensen i Skelde

Broager Amatørorkester indleder
Dr. Phil Henrik Skov Kristensen, Frøslevlejrens Museum, taler om "Grænsespørgsmålet fra 1920-1945"

Fællessang og kaffebord

Pris 75 kr

Ønskes kørselslejlighed ring til Hans Andresen, Broager telefon 7444 2955 eller Nora Hansen, Skelde 7444 0662

**Broagerlands Nationale Udvalg
Grænseforeningen Sønderborg**





Stryhns Leverposteg



500 gr.

10⁰⁰

Bakkedal



250 gr.

7⁹⁵

Løgumkloster rugbrød

Skive
skåret



2 stk.

25⁰⁰

Spar
20.90

UGENS COOP KUP Carmina Luna

Rød eller Hvidvin



Kuppris

3 ltr.

65⁰⁰

Super
Brugsen

Broager



Restmarked i tekstilafdelingen



Langt under

½ pris

Kæmpe restmarked i legetøjs afdelingen



÷ 50%



Lavenergipærer



½ pris

25⁰⁰

BAGERAFDELINGEN

Grovboller



4 stk.

12⁰⁰

Gammeldags Fastelavnsboller



4 stk.

28⁹⁵

DELIKATESSEN

Frikadeller med kartoffelsalat



24⁹⁵

Røget Sardel fra Hørup



40⁰⁰

Hakket Oksekød

8-12%

3 kg.

100⁰⁰



Hørup Kartoffel Spegepølse



49⁹⁵

Max 4 stk. pr kunde
Kun 500 stk.

Endagstilbud februar

KUN MANDAG

Blandet fars
1 kg

35.00

KUN TIRSDAG

 Mælk
Mini eller Let
3 x 1 ltr
Max. 6 ltr. pr. kunde

10.95

KUN ONSDAG

Frugt
8 stk

12.95

KUN TORSDAG

Fransbrød

12.00

KUN FREDAG

Løs vægt slik
Pr 100 gr

7.95

KUN LØRDAG

Kærgården
250 gr
Max 4 pk pr kunde

9.95

Åben Søndag 10-16

Junior Bananer



7 stk.

5⁰⁰

GÆLDER KUN SØNDAG

Isvafler



6 stk.

10⁰⁰

Max 4 stk.
pr kunde

GÆLDER KUN SØNDAG

Wienerbrøds stang



20⁰⁰

GÆLDER KUN SØNDAG

Sang og musik i Kliplev



Af Jens Jaenicke

Det blev en dejlig, hyggelig og underholdende eftermiddag for beboere og egnens pensionister på

Kliplev Plejecenter. Der blev sunget en række dejlige danske forårssange med accompagnement af de to harmonikavirtuoser Nella og Helga. ■

HUSK LOTTOSPIL

i Felsted Hallen
Søndag den 6. februar kl. 14.00

Dørene åbnes kl. 13.00
 Der spilles om 30 flotte gevinster
 4 børnespil samt amerikansk lotteri

Velmodt
 Felsted Ugens Venner & Felstedegnens Borgerforening

Støtteforeningen for **KLIPLEV CENTRET**

afholder

GENERALFORSAMLING

Mandag den 21. februar kl. 19.30
 i Kliplev-Hallen

Alle som har støttet med min. 300 kr. og dermed er medlemmer af støtteforeningen, har adgang til generalforsamlingen.

Dagsorden ifølge vedtægterne.
 Kan ses på hjemmesiden
www.kliplevcentret.dk
Bestyrelsen

Vi udfører reparation af kloak, separering af kloak og etablering af minirensningsanlæg

Varnæsløkke
 Maskinstation og Kloakservice
Tlf. 74 68 02 87

Dæk skåret op

En dækstikker er på spil i Varnæs. Forleden gik det ud over seks forskellige steder på Varnæs Søndergade i Varnæs.

Alle seks biler fik skåret et eller flere dæk op. Det seneste år har over 70 biler i Aabenraa Kommune fået skåret dækkene op. ■

Dieseltv

1.000 liter diesel og en motorsav blev udbyttet, da der forleden var indbrud i et maskinhus på Varnæsvej i Varnæs.

Det er fjerde gang inden for en uge, at der er stjålet store mængder diesel fra en adresse i Aabenraa Kommune. ■

Stort bankospil i Felsted

Bestyrelsesmedlemmer i Felstedegnens Borgerforening og Felsted Ugens Venner har brugt den seneste tid til at samle gevinster sammen til det store Familie Banko søndag den 6. februar.

Og det er ikke små donationer, der er modtaget fra de lokale handlende

og erhvervsdrivende. I alt spilles der om 30 flotte gevinster.

Dørene åbnes kl. 13.00 i Felsted Hallen og det går løs kl. 14.00.

Inden spillets start kåres Årets Felstedborger. Der er indkommet to forslag, og de lyder begge på den samme person. ■

Historisk Sogneforening for Bovrup & Varnæs

afholder

Hjemstavnsaften

Onsdag den 9. Februar kl. 19.30
 på Bovrup Aktivcenter

Fonndand for Nydambådens Laug Vincent Jessen, Høruphav Fortæller om Nydammosen, Nydambåden og dens historie.

Alle er velkomne
Bestyrelsen



Kyndelmisse Gudstjeneste

Kliplev kirke
Onsdag den 2. februar kl. 19.30

En gudstjeneste i stearinlysnes skær med fløjtespil af organist Kirsten Dahlgaard.

Efter gudstjenesten byder menighedsrådet på kaffe og kyndelmissepandekager.

Kliplev Menighedsråd

Foredrag om Nydambåden

Formanden for Nydambådens Laug Vincent Jessen fortæller onsdag den 9. februar kl. 19.30 i Aktivcenteret i Bovrup om Nydam Mose, Nydamselskabet og byggeriet af kopien af Nydambåden.

Den originale

Nydambåd, den 23 meter lange egebåd, kan ses på museet på Gottorp Slot i Slesvig. Det er den ældste fundne klinkbyggede båd i Nordeuropa. Den er bygget år 330 og blev sænket i Nydam Mose som led i en krigsbytteofring.

Mødet er arrangeret af Historisk Sogneforening for Bovrup-Varnæs. ■

25 års jubilæum

Kent Christensen, Hasselkær 31, Felsted, har tirsdag den 1. februar været ansat 25 år ved Danfoss A/S. ■

SØGÅRD MASKINSTATION
 • ALT MASKINSTATIONSARBEJDE
 & ENTREPRENØR
 AUT. KLOAKMESTER
 • ALT I NEDSIVNINGSANLÆG OG KLOAK
 Tlf. 74 68 82 52 • Mobil 20 29 92 52

afholder

ORDINÆR GENERALFORSAMLING

Onsdag den 23. februar kl. 19.30
 i Felstedhallen

Dagsorden ifølge vedtægterne

VENSTRE I LUNDTOFT
 inviterer alle medlemmer til

Generalforsamling

Torsdag den 10. februar kl. 19.30

i Felsted Forsamlingslokaler
 Østergade, Felsted
 6200 Aabenraa

Dagsordenen følger Venstres vedtægter.
 Læs mere om generalforsamlingen
 på www.lundtoft.venstre.dk
 Bestyrelsen

Generalforsamling i Lundtoft Idrætsforening

Håndbold:	Onsdag d. 23. marts 2011 kl. 19.30 i Kliplevhallen
Fodbold:	Onsdag d. 2. marts 2011 kl. 19.00 i Kliplevhallen
Gymnastik:	Onsdag d. 9. februar 2011 kl. 20.00 på Felsted skole
Badminton:	Tirsdag d. 22. marts 2011 kl. 19.30 i Kliplevhallen

Dagsorden ifølge vedtægterne.
 Forslag skal være formanden i hænde senest 4 dage før generalforsamlingen

Bronze til Lundtoft IF



De glade bronze-vindere Camilla, Karoline, Alex, Ditte og Cecilie

Da DGI Sønderjylland i weekenden afholdt kids-volleystævne i Kliplev Hallen, var den arrangerende klub, lundtoft IF - GYM ubeskeden nok til at sætte sig på et af medaljesættene. Det var i level 2, hvor det blev til bronze.

De øvrige Lundtoft hold klarede sig ikke helt så godt og måtte nøjes med placeringer som nr. fire og fem i level 4. ■



Aabenraa Kommune kræver en ny granitsten i Felsted fjernet.

Aabenraa kræver sten fjernet i Felsted

Indfaldsvejen til Felsted fra Gråsten prydes af en stor granitsten, som er en hyldeststen for Felstedegnens erhvervsdrivende. Stenen blev forleden rejst af en flok Felsted-borgere med Sven Zachariassen i spidsen.

- Stenen markerer en tak til egnens dygtige erhvervsdrivende for mange års gedigent arbejde. Den kan forhåbentligt inspirere nye erhverv til at etablere sig i vores område, fortæller Sven Zachariassen.

På stenen kan man se



Fotos Jimmy Christensen

stort spørgsmål. Sven Zachariassen har nemlig modtaget et brev fra Aabenraa Kommune, hvor de kræver stenen fjernet.

- Men stenen bliver stående, lyder det bestemt fra Sven Zachariassen.

Granitstenen dukkede frem af mulden ved Grøngrøft Slot under udgravningen til den kommende motorvej. ■



Asmussen
VINDUER & DØRE

Fra egen fabrik direkte til private
Ingen ordre er for lille eller speciel • alt lader sig næsten gøre
Vi er en grøn virksomhed og anvender kun træ fra kontrollerede skove
Juelsbjerg 3 Felsted 6200 Aabenraa tlf. 7468 5123

www.a-asmussen.dk



KLIPLEV AUTO- & TRAKTORSERVICE
Karsten Iwersen
Søgårdvej 15, Kliplev
6200 Aabenraa
Telefon 7468 8324
Mobil 2140 8332



RUTH'S FODPLEJE
Klostervang 49 - Kliplev - 6200 Aabenraa
tlf. 20 16 33 77
også udebehandling
lægeeksamineret fodplejer Ruth Svendsen



Super Brugsen

Kliplev

Tilbudene gælder fra onsdag den 2. februar til lørdag den 5. februar
Der tages forbehold mod trykfejl og udsolgte varer.





÷50% på alle varianter

Aida Porcelæn

Restmarked

Begrænset parti

Aida Square porcelæn
24 dele
Før pris: 349,95 kr.
Nu: 174,97 kr.



Aida daily porcelæn
30 dele
Før pris: 149,95 kr.
Nu: 74,97 kr.



Aida aroma
Øl glas
4 stk.
Før pris: 39,95 kr.
Nu: 19,97 kr.



Aida Cool
Designer bestik
16 stk.
Før pris: 149,95 kr.
Nu: 74,97 kr.



Farsbrød
Frosne
ca. 1 kg
39⁹⁵



Minutsteak
+ 1 Beanaise sauce eller Whisky sauce
2 stk.
49⁹⁵
ca. 300 gr.



ÅBNINGSTIDER
Mandag-Fredag kl. 9.00-19.00 |
Lørdag kl. 8.30-16.00 | Søndag kl. 10-16
BAGEREN ÅBNER
Lørdag kl. 7.00 | Søndag kl. 7.00

Kor har god klang



Foto Jimmy Christensen

Kor 92 Sundeved stod for den musikalske underholdning ved nytårs sammenkomsten i Forsamlingsgaarden. Over for de 140 tilhørere sang det store kor tre sange "Det er hvidt

herude", "My way" af Frank Sinatra og "What a wonderful world" af Louis Armstrong. Koret øver hver torsdag aften. ■

370 elever til fodboldstævne



Foto Jimmy Christensen

For 10. år i træk var eleverne fra de fire skoler i den gamle Sundeved Kommune lørdag til fodboldstævne i Sundeved Hallerne i Vester Sottrup. Der blev dystet fra tidlig morgen til langt ud

på eftermiddagen. I alt deltog 370 elever og lærere fordelt på 63 fodboldhold, og de spillede 170 fodboldkampe.

Det var Fodboldklubben BNS, som havde arrangeret stævnet. ■

Café-aften i Sundeved



Doris Sommerlund optræder med herrekor. Til daglig synger herrerne i Aabenraa Shantykor.

Sangerinden Doris Sommerlund opfører sit Edith Piaf show med herrekor, når hun onsdag

den 9. februar gæster Forsamlingsgaarden.

I Vester Sottrup fortolker hun verdensstjernen Edith Piafs berømte sange. Herrekoret, som af og til dukker op på scenen skal illustrere "Les compagnons de la chanson", som Edith Piaf en gang slog sig sammen med. ■

Sottrup Kirke inviteres ud

Sottrup og Hammelev sogne mødes til gudstjeneste

Haderslev Stift sætter de næste tre år fokus på gudstjenesten

I den forbindelse er Sottrup Kirke blevet inviteret til at deltage i et pilotprojekt sammen med Hammelev sogn. Projektet skal i første omgang inspirere os, men på længere sigt være til inspiration for andre sogne

Søndag den 6. februar drager Sottrup sogn til Hammelev Kirke for at fejre gudstjeneste sammen kl. 10.30

Efter gudstjenesten er der kirkefrokost i Hammelev Sognehus

Der er busafgang kl. 9.15 fra Sottrup Kirkes parkeringsplads

Tilmelding skal ske til menighedsrådsformand Lis Matzen, tlf. 7446 7171

Menighedsrådet i Sottrup

Hædret 25 års jubilæum

Brandmand Lars Lorenzen, Ullerup, modtog 20 års tegnet, da de frivillige brandværn i Sønderborg Kommune var samlet til nytårsparole i Guderup. ■

Dagplejer Erika Heissel, Bredbækvej 13, Nybøl, har tirsdag den 1. februar 25 års jubilæum ved Sønderborg Kommune. ■

Foreningen for Forsamlingsgården Sundeved

indkalder til

GENERAL FORSAMLING

Onsdag den 16. februar kl. 19.30

Dagsorden:

1. Valg af dirigent.
2. Valg stemmetæller.
3. Formandens årsberetning.
4. Fremlæggelse af revideret regnskab.
5. Fremlæggelse af budget.
6. Indkommende forslag
7. Valg ifølge vedtægterne.
 - a. Valg af kasser: På valg er: Janne Feldstedt.
 - b. Valg af bestyrelsesmedlemmer. På valg er: Svend Erik Feldstedt. Preben Højmosé
 - c. Valg af suppleant.
8. Eventuelt.

Forslag til generalforsamlingen sendes til formand Eluf Nielsen, Fruenskær 7, Vester Sottrup inden den 10. februar

Foreningen er vært ved et traktement. Venlig hilsen Bestyrelsen

Foreningen for Forsamlingsgården Sundeved

ONSDAG DEN 9. FEBRUAR KL. 19.30

"EN AFTEN MED SPURVEN"

Doris Sommerlund fortolker Edith Piaf

Udover den musikalske del, fortæller Doris Sommerlund også historien om spurvens meget korte og tragiske liv.

Entre inklusiv kaffe: 100. kr.

Billetter kan købes ved indgangen eller på Biblioteket i Vester Sottrup.

Det er også muligt at købe på www.sonderborgbilletten.dk

Arrangør:

Foreningen for Forsamlingsgården Sundeved

Dansk Røde Kors

Besøg genbrugsbutikken med

MØBLER - TING - TØJ

og gør et godt køb

Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg · Tlf. 40 76 22 36

Åbningstider: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13
VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING
DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE

Snedker & Tømrer
Landsbysnedkeren's eftf.
V. Allan Riisbøll Jørgensen
Præstevænget 18, Nybøl 6400 Sønderborg
mail. landsbysnedker@yahoo.dk
Ring og få en gratis uforbindende tilbud der matcher Dine behov og ønsker
tlf. 22 23 71 52

NIELS JESSENS EFTF.

Alt i vognmandskørsel samt jordarbejde udføres



KONTAKT CLAUS 2019 8158
ELLER KJELD 2019 8159

Fa. Karl D Petersen
håndværk gennem 180 år
byg garanti
Tømrer · Snedker · Murer · El · Maler · VVS · m.v.
Vi udfører alle typer af opgaver, renoveringsopgaver, om og tilbygninger, tag, vinduer, inventar, forsikringskader, lavenergi termoruder og meget mere.
Avnbøl · 6400 Sønderborg · 7446 1219
Tømremester & bygningskonstruktør
Morten Anker Petersen
www.karldpetersen.dk

Hørt i byen

62-årige Connie Veng fra Alnor er blevet mere eller mindre landskendt, fordi hun har strikket et sjal til de kongelige tvillinger. Billed Bladet omtalte torsdag Connie Vengs fine gave, og hun er også blevet interviewet til Radio Syd.

Imerco i Gråsten har haft en forrygende udsalgsstart, og butikken har haft den største stigning i omsætningen blandt samtlige Imerco-butikker i Sønderjylland og på Fyn.

Lis Bredahl og Tove Christensen fra Tøj & Ting drager torsdag til modemesse i Bella-Centret i København.

Allan Venderby, CaFeodora, har sagt ja til at opstille til bestyrelsen for Gråsten Handelsstandsforening. Det har ligeledes Jesper Graversen, EnzoJeans House.

Det blev Benny Petersen, Rinkenæs, som vandt de 4 billetter til Den Gamle Kros 5 års jubilæumsfest. Festen samlede et havlt-hundrede gæster.

Tre inkarnerede skatspillere - Ejnar Marquart, Gerd Sørensen og Frede Jørgensen - har indkaldt til stiftende generalforsamling i Gråsten Skatklub onsdag den 9. februar kl. 19.00 i Ahlmannsparken. De tre tror, at der er så mange skatspillere på Gråstenegnen, at der er basis for en forening. Efter generalforsamlingen spiller man naturligvis et slag skat. Klubbens medlemmer skal mødes til spilleaften hver anden uge.

Gråsten og Omegns Pensionistforening tager 21.-26. august på bustur til Dresden. Der er plads til 43 deltagere. ■

HVER ONSDAG HELE DAGEN

Stegt flæsk med persillesovs

kr. 75,-

Den Gamle Kro
Slotsgade 6 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 15 67

Stor sanglyst



75 medlemmer af Ældre Sagen i Gråsten oplevede at blive underholdt af en spændende, professionel, musiker Kristian La Cour, der underviser i sang og musik på Askov Højskole.

Kristian la Cour sang først nogle skandinaviske sange, viser og skillingsviser. Efter kaffen spillede han til fællessang, hvor en række ikke så kendte sange fra Højskolesangbogen og sange, hvor han selv har komponeret musikken, blev spillet. ■

Det blev en rigtig god eftermiddag med stor sanglyst i selskab med Kristian La Cour.

25 års jubilæum

Sygehjælper Karen Bak, Stjernevej 12, Gråsten, kan tirsdag den 1. februar fejre 25 års jubilæum på Gråsten Plejecenter. ■



Studie 66

Fotograf og Fotohandel
v/ Alfred Køpke
Borggade 1, Gråsten
Tlf. 7465 0999

Pasfoto på 3 minutter

Vintertilbud ud af huset

2. januar til den 31. marts

Vinterbuffet

Forret: Tartelet med høns i asparges eller rejecocktail eller hønsesalat på ananas eller røget laksetartar

Stegebuffet: Oksesteg, and og hamburgerryg med rødkål, vintergrønsager, skysovs, flødeporrekartofler og hvide kartofler

Dessert: Islagkage (hele, 6 personer) eller æbletærte med creme fraiche

2-retter kr. 99⁵⁰ 3-retter kr. 109⁵⁰

Sønderjysk grønlangkål
med brune og hvide kartofler, hamburgerryg, kålpølse, rødbeder og sennep kr. 96,-

Helsstegt svinemørbrad
med vintergrønsager, kraftfuld skysovs og flødekartofler kr. 99,-



GRATIS LEVERING

Ved minimum 12 personer indenfor 80 km. Over 80 km beregnes 4,- kr. pr. kørt km. Depositum 350 kr. Miljø/fakturaafgift 50 kr. Bindende antal 7 dage før leveringen. Alt emballage skal returneres indenfor 5 dage. Ønsker De at vi afhenter emballagen - Ring og forhør om pris

ÅBENT HUS
den 6. marts kl. 11.00 - 15.00

Kværsgade 9-11 · Kværs
6300 Gråsten

WWW.KVAERS-KRO.DK

Tlf. 74 65 92 06
info@kvaers-kro.dk

Ældre Sagen Gråsten

Fra Afghanistan til Danmark

Onsdag den 9. februar kl. 14.30 - ca. 16.30
i Ahlmannsparken

Sharif Popal har boet i Danmark i en del År, og fortæller om vejen hertil, Og hvordan det med udgangspunkt i Afganistan er at komme til Danmark, Og hvordan man klarer sig i Danmark

Husk billetter til Varde Sommerspil

Søndag den 3. juli

Bestilles senest den 20. februar ved
Ulla Gerber 74 65 01 20

Kværs Dilettant

den 23. februar

Pris 190 kr. incl. bus, mad og dans

Tilmelding Sonja Stender 74 65 15 05

Busafgang fra Rinkenæs kl. 17.15
Ahlmannsparken kl. 17.25

Seniongryden

Hver 2. torsdag kl. 17-21

Tilmelding Sonja Stender 74 65 15 05
eller Orla Kulby 74 67 82 76

Lokalkomiteen

Giv mor en fridag

Hver tirsdag

fra kl. 18.00 til kl. 20.00

Karbonade med stuede ærter,
gulerødder og kartofler

Hver torsdag

Dansk bøv med bløde løg, sauce,
kartofler og rødbeder

Kr. 68,00

Kun mod forudbestilling



v/Bente & Kenneth Sonnichsen
Gl. Færgevej 38. Alnor. 6300 Gråsten
Tel. +45 74 65 12 68 Fax +45 74 65 37 74
www.alnokro.dk · alnor.kro@get2net.dk

Selskaber · Konferencer Overnatning · Brunch



BENNIKSGAARD HOTEL
74 65 09 49

BENNIKSGAARD BED'INN
74 65 09 49

RINKENÆSHUS
74 65 18 08



Estate mæglerne Gråsten, din lokale ejendomsmægler

GRÅSTEN - STENGERODDEVEJ 1

Charmerende villa med kig til vandet



Kontantpris:	1.749.000	Bolig / grund i m²:	208 / 343
Udbetaling:	90.000	Opført:	1922/96
Brutto:	10.346	Stuer / vær.:	2 / 4
Netto:	8.841	Sagsnr: 263-1	1- familieshus

Stor rødstensvilla der fremstår yderst præsentabel med store lyse rum. Indeholder bl.a: 2 dejlige stuer, den ene med brændeovn og franske døre til spisestuen hvor der er åben forbindelse til dejligt køkken. 2 badeværelser, 2 gode værelser samt soveværelse med udgang til dejlig tagterrasse, hvorfra der er kig til vandet.

GRÅSTEN - SOLBAKKEN 8

Velholdt parcelhus med god kælder



Kontantpris:	1.795.000	Bolig / grund i m²:	128 / 993
Udbetaling:	90.000	Opført:	1958
Brutto:	10.834	Stuer / vær.:	1 / 4
Netto:	9.219	Sagsnr: 204-1	1- familieshus

Indeholder: 2 værelser. Stor stue med stort sydvendt vinduesparti, brændeovn samt udgang til træterrasse. Hyggeligt køkken med spiseplads. Badeværelse. Stort soveværelse med adgang til værelse. Kælderplan: Depotrum. Stort lyst disp.rum som bruges til kontor. Pænt badeværelse med bruser. Vaskerum.

GRÅSTEN - BELLEVUE 3, LEJL. 4

Ejerlejlighed i 1. parket til vandet



Kontantpris:	2.175.000	Bolig i m²:	91
Udbetaling:	110.000	Opført:	2006
Brutto:	13.088	Stuer / vær.:	1 / 2
Netto:	10.676	Sagsnr: 163	Ejerlejlighed

Lejligheden er beliggende i en flot bygning der er opført i 2006 og består af i alt 12 lejligheder. Der er både trappe og elevator op til ejerlejligheden, som er beliggende på 1.sal. Ejerlejligheden kan både benyttes som helårsbeboelse og fritidsbolig da der ikke er bopælspligt. En lejlighed der fortjener en besigtigelse!

GRÅSTEN - TORVET 4

Andelsbolig i centrum af Gråsten



Andelsbevis:	325.000	Bolig i m²:	78
Mdl. boligafgift:	4.227	Opført:	2005
Mdl. forbrugsafg. a/c:	600	Stuer / vær.:	1 / 1
		Etage:	1
		Boligtype:	Andelsbolig

Sagsnr: 272
Boligen indeholder bl.a: Stue med udgang til egen terrasse. Flot køkken. Soveværelse med faste skabe. Badeværelse med bruser og vaskemaskine. Boligen ligger på 1. sal og der er elevator til 1. salen.

GRÅSTEN - GL FÆRGEVEJ 48

Udsigt til Flensborg Fjord



Kontantpris:	1.475.000	Bolig / grund i m²:	141 / 1076
Udbetaling:	75.000	Opført:	1961
Brutto:	9.038	Stuer / vær.:	1 / 4
Netto:	7.725	Sagsnr: 144	1- familieshus

Udsigtvilla opført i 1961 med et boligareal på 141 kvm. Villaen ligger tilbagetrukket fra vejen, beliggende med en fantastisk udsigt over den skønne strandpark samt Flensborg fjord. Huset består bl.a. af 4 værelser, køkken, hyggelig 2-delt stue med udgang til terrasse og have m.m.

GRÅSTEN - SLOTSBAKKEN 8

DET GAMLE APOTEK



Kontantpris:	1.690.000	Bolig / grund i m²:	241 / 6337
Udbetaling:	85.000	Opført:	1828
Brutto:	11.273	Stuer / vær.:	3 / 5
Netto:	9.619	Sagsnr: 184	1- familieshus

Villaen oses af historie og charme og er beliggende overfor Slottet på en 6.337 m2. stor grund. Villaen er opført i 1828 og har i mange år via erhvervsdelen, blevet benyttet som apotek og - siden hen cafe. Til villaen hører stor dejlig have/park med træterrasse. Gårdhave, garage og udhusbygning. En spændende villa der skal ses!

GRÅSTEN - NYGADE 9

Ejerlejlighed i Gråsten midtby



Kontantpris:	545.000	Bolig i m²:	64
Udbetaling:	30.000	Opført:	1900
Brutto:	3.651	Stuer / vær.:	1 / 1
Netto:	3.308	Sagsnr: 251	Ejerlejlighed

Lejligheden der ligger i stueplan indeholder et velindrettet boligareal på 64 kvm, og er indrettet således: Entré. Lyst køkken. Soveværelse med fast skabsvæg. Hyggelig stue med plads til både spisearrangement og dagligstue. Lejligheden er pt. udlejet - årlig lejeindtægt er kr. 42.000,- + forbrug.

RINKENÆS - DALSGÅRDVEJ 7

Hyggeligt hus med rolig beliggenhed



Kontantpris:	630.000	Bolig / grund i m²:	88 / 418
Udbetaling:	35.000	Opført:	1965
Brutto:	4.109	Stuer / vær.:	1 / 1
Netto:	3.729	Sagsnr: 244	Rækkehus

Indretning: Indgang. Mellemgang med trappe til 1.sal. Badeværelse med lille badekar og bruseniche. Køkken med hyggelig lille spiseplads og adgang til spisekammer. Vinkelstue med brændeovn. Stort soveværelse. Til huset hører: Træcarport, vedligeholdelsesnem have med grusbede og mange hyggekrege. Terrasse samt træskur.

AVNBØL - RUFASVEJ 2

Den gamle stationsbygning



Kontantpris:	1.080.000	Bolig / grund i m²:	302 / 2456
Udbetaling:	55.000	Opført:	1900
Brutto:	6.683	Stuer / vær.:	3 / 5
Netto:	5.854	Sagsnr: 231	2- familieshus

I Avnbøl sælges den gamle stationsbygning som er opført i 1900 og som fremstår delvist renoveret med bl.a. køkken/alrum, badeværelse, entre og vinduer fra 2006. Der er til ejendommen stor garage/værksted på 176 kvm. med gode muligheder for diverse hobbyer. En stor ejendom med mange muligheder.

EGERSUND - SUNDGADE 57

Hus med kig til vandet



Kontantpris:	975.000	Bolig / grund i m²:	108 / 571
Udbetaling:	50.000	Opført:	1952
Brutto:	5.887	Stuer / vær.:	1 / 2
Netto:	4.584	Sagsnr: 185	1- familieshus

Planløsning: Hyggelig stue med brændeovn og udsigt til Flensborg Fjord. Mindre køkken med spiseplads. Gæstetoilet. 1.sal: Repos. Soveværelse med en flot udsigt til vandet. Værelse. Kælder: Badeværelse. Værksted, vikt.rum og disponibelt rum. Haven er udlagt som græsplæne med frugttræer og udhus.

EGERSUND - BENEDIKTESVEJ 102

Velholdt parcelhus med nyere eternittag



Kontantpris:	925.000	Bolig / grund i m²:	148 / 761
Udbetaling:	50.000	Opført:	1972
Brutto:	5.771	Stuer / vær.:	1 / 4
Netto:	5.119	Sagsnr: 136	1- familieshus

Velholdt hus der fremstår med nyere eternittag samt er de fleste vinduer skiftet i 2003. Planløsning: 3 gode børneværelser samt soveværelse. Pænt badeværelse. Stor og hyggelig stue med brændeovn og udgang til udestuen. Køkken med god spiseplads. Bryggers. Til huset hører Carport, redskabsrum samt pæn og velholdt have.

BROAGER - BRUNSNÆS-FJORDVEJEN 21

Gulstenshus med rolig beliggenhed



Kontantpris:	1.195.000	Bolig / grund i m²:	144 / 580
Udbetaling:	60.000	Opført:	1880
Brutto:	7.478	Stuer / vær.:	1 / 2
Netto:	6.240	Sagsnr: 141	1- familieshus

Indeholder: Nyt lækkert køkken fra kvik med egeplankegulv hvorfra der er adgang til vik.rum. Stor stue med egeplankegulv og brændeovn. Bryggers. Pænt badeværelse. Disp. rum/hobbyrum. 1. sal: Værelse samt 2 store værelser hvor der fra det ene er udgang til altan med skøn udsigt til Flensborg Fjord.

Estate mæglerne Kjeld Faaborg

STATSAUT. EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

Sundnæs 19, Ulsnæscntret
6300 Gråsten
Tlf. 74 65 09 33
www.estate-maeglerne.dk

